

臺中州廳

前世今生特展

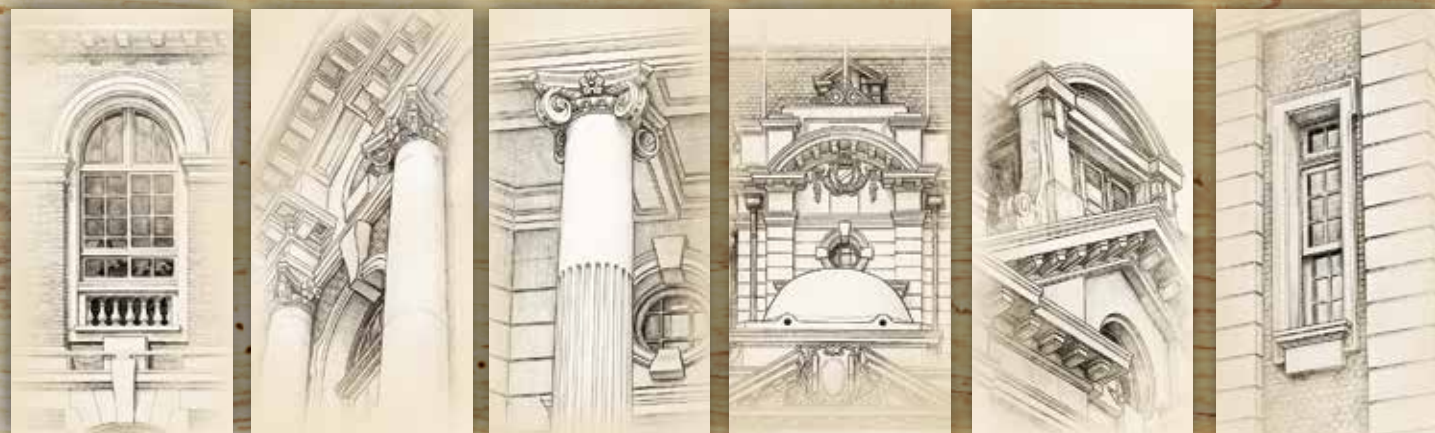
- ▶ 展期 | 2026.10.15 — 2027.01.08
 - ▶ 地點 | 臺中州廳 B 展覽廳
- 臺中市西區民權路99號



▶ 參觀資訊 | 免費參觀

週二至週日 09:00—17:00

週一休館 (115年11月28日 休館)



指導單位 |  臺中市政府

主辦單位 |  臺中市文化局

圖說

No.
65

文化臺中

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

2026 十月號

匠心同源
州廳百年



麗春·清韻

向臺中前輩藝術家致敬特展

策展人 白適銘

展出藝術家

廖繼春 1902－1976

葉火城 1908－1993

張錫卿 1909－2000

呂佛庭 1911－2005

陳庭詩 1913－2002

陳火慶 1914－2001

林葆家 1915－1991

林之助 1917－2008

陳夏雨 1917－2000



115.10.15 四 — 12.24 四

臺中州廳 A展覽廳

開放時間 9:00－17:00

(每週一及11/28選舉日休館)

臺中市西區民權路99號

指導單位 /



主辦單位 /



CULTURAL AFFAIRS BUREAU
TAICHUNG CITY GOVERNMENT
臺中市政府文化局



閱讀有禮 立即回饋

您珍貴的意見是我們進步的動力，凡於該期出刊隔月底（即 2/28、5/31、8/31、11/30）前完整填寫讀者意見回饋表單，即可獲得抽獎機會，每期將抽出 3 名幸運讀者，獲得精美隨身碟一份。

自第 63 期起連續 4 期填寫回饋者，可參與第 66 期歡慶抽獎，將抽出 1 位民眾獲得優質小家電一份，敬請把握機會。

第 64 期得獎名單：林○淳、謝○蓉、林○緹

得獎者均以電子郵件通知並致送獎品

本局保留修改、變更、暫停或終止本活動內容之權利無效回饋問卷本局有權不予受理（如重複填寫、資料不完全等）



第 65 期讀者
意見回饋



承續城市記憶 臺中州廳的新頁

一座城市的底蘊，常由百年建築承載昔日的風華。那些熟悉的街景，以及錯落其中的一棟棟建築，往往收藏著這座城市的歲月記憶。而佇立於臺中舊城區的臺中州廳，承載臺中發展的百年歷史，正是值得人們放慢腳步、細細閱讀的一頁。

自 1913 年創建以來，臺中州廳一直都是臺中市的行政核心，見證了城市發展的歷史軌跡，寫下百年來城市治理與建築美學的演進。即使歷經時代變遷，這座建築依舊深植在每一代人的生活中，留下對臺中的共同記憶與城市印象。

為延續城市歷史風華，發掘臺中獨特的城市魅力，市府積極推動文化資產的修復及活化。國定古蹟「臺中州廳」歷經多年修繕，在今年 10 月重新開放；完工後，除了部分空間由文化局進駐辦公，也將規劃多元藝文展覽空間，邀請市民走進這座百年建築，與歷史對話。讓古蹟不只是被保存，而是重新融入城市生活，也賦予老空間新意義。

如今，隨著修復與活化重新開放，臺中州廳不僅保存了一段珍貴的城市歷史，也將以嶄新的公共文化角色，再次走進市民的日常。從昔日的行政中心，到今日重新開放的文化場域，即使在不同時代下扮演不同角色，這座百年建築也將持續見證臺中的城市變遷，書寫下一個世代的嶄新篇章。



臺中市長 盧秀燕

老城漫遊 與臺中的美好相遇

沿著街道，放慢腳步，一步一步探尋城市最真實的樣貌。無論是走進古蹟建築，感受歲月留下的痕跡，或是轉進街角巷弄，尋找藏身其中的特色店家，都是認識一座城市的方式。

佇立於臺中舊城區的臺中州廳，正是這趟城市漫遊的起點。創建於 1913 年的臺中州廳，是臺中舊城區極具代表性的城市地景。如今，經修復活化，這座百年建築將以嶄新的面貌迎接市民，讓歷史融入當代生活。旅程的延續，走進西區街巷，沿途可見日治時期留下的近代建築、審計新村等老屋活化場域，以及由國立臺灣美術館、草悟道與美術園道串起的藝文風景，在歷史與當代交織之間，看見老城融入日常，感受臺中多元蓬勃的文化氣息。

漫遊之餘，不妨走進邁爾斯爵士空間，在精緻的義式餐飲及爵士樂交織，享受別緻的感官饗宴。而認識一座城市的文化，當然也不只有建築與藝術，生活其中的人們，同樣是不可或缺的風景。我們也將目光轉向長期投入臺灣民俗文化研究的林茂賢教授，以及致力於國內景觀雕塑設計的朱魯青老師，從研究與創作出發，分享他們如何觀察生活、理解土地，也透過各自的專業與視角，留下對這片土地的獨特詮釋。

認識一座城市，往往不止於一次的探索，熟悉的街景，背後或許承載著這座城市的百年故事。有時不妨慢下腳步，走入在地生活，不論是一座古蹟、一間老屋，還是漫步在西區的美術園道上，體驗綠意，每一次的體驗與發現，都能看見臺中不同的樣貌，也寫下屬於你與這座城市的美好相遇。

臺中市政府文化局長

陳佳君



臺灣大道 物換星移



臺中市新光三越百貨公司興建前樣貌
(攝於 1960 年，資料來源：林權助攝影、林全秀提供)

站在車水馬龍的臺灣大道上，仰望蟬聯臺灣店王多年的新光三越百貨公司，很難想像這裡在 1960 年代，曾經是一片靜謐的稻田。

那時居民日出而作、日落而息。知名攝影師林權助用鏡頭定格了新光三越興建前的農耕畫面，記錄水牛犁田與農村生活的光影，凝結了臺中最初的純樸與深情。



臺中市新光三越百貨公司 (攝於 2026 年 8 月)



夜晚五光十色的夜景 (攝於 2025 年 12 月)



臺中州廳二樓中正廳古典柱列及牛眼窗

媽媽市長伴讀

01 承續城市記憶 臺中州廳的新頁

總編絮語

02 老城漫遊 與臺中的美好相遇

快門時光機

03 臺灣大道 物換星移

城市星光

從生活尋根 為文化點燈

06 林茂賢 臺灣民俗學者與傳統戲曲推手

築起穿梭半世紀的心靈藝術 點墨五十載扶輪歲月

10 朱魯青 臺灣景觀藝術、油畫與雕塑先驅



朱魯青於私人美術館介紹不鏽鋼雕塑

封面故事

匠心同源 州廳百年

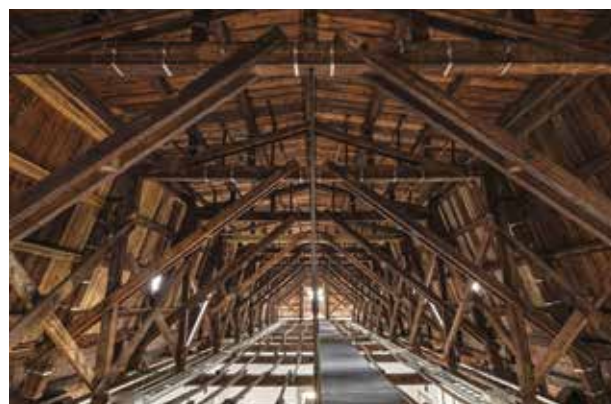
16 百年州廳的修復與重生

20 臺中州廳的前世今生

22 州廳建築之美與動物系密碼

28 泥作大師李昆山 VS 臺中州廳的百年對話

30 文化共好 再啟州廳



臺中州廳建築屋頂內迷人的木構屋架與貓道

拾藝日常

上二樓的快活 遇見生命力的爵士現場

34 rize 爵士酒吧 × MileSpace 邁爾斯爵士空間

青春點點名

繞樑 55 載

38 臺中一中天籟國樂社

漫遊新主張

走讀西區

42 閱讀臺中的過去與未來

藝文點滴

搖擺的時代符號

48 走進王水河的摩登歲月

日本媒體藝術家 真鍋大度海外首展

50 關係時態—超越模擬的生命形式

重墨厚韻 凝聚創作能量

52 水墨大師李惠正 85 回顧展

傳承 x 創新

54 臺中市當代藝術家邀請展繽紛綻放

《Fiber Genesis 萌》

56 藝術家林沛瑩展現不凡藝術創作

好書閱覽室

58 在傷痕處雕鑿愛——
《維納斯》

59 在冰山之下，尋回愛的初衷——
《薩提爾的對話練習》

速寫文化城

60 看見臺中城市的美麗



民衆於國家漫畫博物館與老榕樹合影

臺中市政府文化局廣告

發行日期 中華民國 115 年 10 月 5 日

創刊日期 中華民國 100 年 3 月 1 日

發行人 盧秀燕

總編輯 陳佳君

編輯委員 蕭靜萍、許智順、許雅竹、張妙如

編輯小組 林惠華、李岳勳、林佩均、張碧華、陸美瑀、劉春廷

賴淑慧、楊莉敏、黃肅雯、陳彥儒、徐君也、王正仕

陳語心、謝皓麟、葉志雲

發行所 臺中市政府文化局

地址 臺中市西區民權路 99 號

電話 (04) 2228-9111

網址 www.culture.taichung.gov.tw

企劃編印 群御廣告 (04) 2422-2277

工本費 新臺幣 90 元

1、4、7、10 月出刊 GPN 2010000874

展售處 五南網路書店及各門市

刊物索取地點

本局五大文化中心、各文化場館、臺中市立圖書館各分館及其他藝文展演空間等處。

欲加入索閱點商家請洽 ntu588@taichung.gov.tw

藝文廣告刊登

本刊提供版面刊登藝文相關廣告，歡迎各機構、團體、公司等，欲刊登廣告之稿件，請於發行日前一個月（預定發行日 4/8、7/6、10/5、1/3）提供，詳情請電洽：(04) 2422-2277。



文化報報
電子書



文化小尖兵
粉絲專頁



文化臺中
電子書



五南網路書店

臺灣民俗學者與傳統戲曲推手／
林茂賢



從生活尋根 為文化點燈

文●陳語心 圖●林茂賢

踏尋臺灣大塊文章，成就文化大好河山。國立臺中教育大學臺灣語文學系專任副教授林茂賢，是著名的臺灣民俗與傳統戲曲學者，多年來深耕本土文化具有卓越貢獻，讓他獲得「廣播金鐘獎」、「推展本土語言傑出貢獻獎」，他以點亮文化傳承的燈火為使命，並在年輕一代心中，埋下文化認同的火種。

為臺灣傳統藝術留下文化的聲音

為傳統藝術創造觀眾

林茂賢老師與傳統藝術的緣分，早在童年便已結下。出生於宜蘭羅東的他，祖父與父親都是北管子弟，從小便浸潤於濃厚的戲曲氛圍中；也因為家就住在羅東公園旁，經常能看見老人家在公園裡彈月琴、唱曲，偶爾還有「落地掃」演出，大家聚在一起，自得其樂。對他而言，民俗戲曲從來不是遙遠的文化，而是生活的一部分。

看似尋常的日常，直到負笈他鄉求學時，才在內心激起巨大的迴響。「我開始思考，身為宜蘭人，既然家鄉擁有這麼特殊的戲曲文化，我應該要去了解它。」也是從那時起，林老師開始好奇父親與祖父過去究竟唱些什麼，因此大學時加入地方戲曲研究社。這份尋根之心，也成為他踏入傳統戲曲領域的最初動機。

原本只是興趣，後來卻逐漸成為一生志業。就讀中國文化大學哲學研究所期間，林老師同時在《民俗曲藝》雜誌擔任編輯，邊讀書邊接觸民俗研究；1991年退伍後，他遠赴法國攻讀民族學博士，研究民俗與戲曲。

「以前我們常有一些西化、現代化的迷思，覺得傳統文化不夠現代、不代表時尚。」然而在藝術之都巴黎，街頭與地鐵站隨處可見精彩的展演；古蹟、路燈乃至公園設施，都充滿藝術美感，當地人對自身文化的珍惜與參與，讓他深受震撼：「法國人這麼珍惜自己的文化，我們為什麼不能也為自己的傳統做一些努力？」

「大家都這麼努力工作賺錢，不差我一個，但臺灣民俗戲曲研究與保存這條路卻沒有人走，我想我應該可以做一些『有意義』的工作。」林茂賢老師表示，1992年返臺後，他更加確定自己的方向：「我不是表演藝術工作者，我能做的，是為傳統藝術創造更多觀眾。」從靜宜大學通識教育中心到2008年加入國立臺中教育大學臺灣語文學系，他陸續開設「台灣文化概論」、「台灣傳統戲曲」、「台灣歌謠」等課程，在講台上開啟長達三十餘年的文化耕耘。



教育部長鄭英耀（左）頒發2026年教育部「推展本土語言傑出貢獻獎」予林茂賢老師（右）

用雙腳丈量在地認同

林老師希望學生不只是坐在教室裡聽課，更要走出教室，親自感受臺灣這片土地。如果連自己住的地方都不了解，怎麼有資格說自己是那個地方的人呢！因此，在「台灣文化概論」課程中，他要求學生以「故鄉」為題撰寫期末報告，從地方名人、地名由來、產業、歷史事件到地方特殊文化，進行田野調查，深入梳理自己的家鄉歷史。

學生們一開始聽說要寫 200 頁，無不叫苦連天，最後卻往往交出超乎預期的成果—多數人寫出 500 頁以上甚至數千頁的詳實紀錄，因為當他們開始走訪廟宇、老街、產業與家族，才發現原來自己生活的地方，藏著如此豐富的故事。「在完成報告的那一刻，他們會真正產生一種『我是這裡的一分子』的認同感。」



進香一程 文化一生

他也要求學生親自參與重要民俗活動，其中最具代表性的，就是大甲媽祖遶境進香。對許多大一新鮮人來說，跟著大甲媽祖徒步苦行，是大學生涯中最特別的「成年禮」。他們沿途記錄心得、與指定地標合照簽到，在一步一腳印中，親身體驗民俗背後的人與哲學。

一般人看到的是表象，而哲學則深入叩問「為什麼」。在哲學系出身的林老師眼中，民間信仰並非盲目迷信，而是人們面對生存困境與未知時所交出的集體回應，正如媽祖受到廣泛信仰，是因其具有母親般慈悲包容的形象；北部城隍信仰的興起，投射出早期漳泉械鬥年代對秩序與公道的追求；而南部王爺信仰的盛行，則反映昔日南部防禦瘟疫的歷史脈絡。



大甲媽祖遶境進香沿途設有逗趣的專屬簽到處，展現跨越世代的深厚傳承情誼。

在進香過程中，學生們更能深刻見證人性中光輝的一面：有人堅持徒步走滿九天，只為祈求家人平安健康；更有許多人不求回報，為香客遞上飲水、毛巾，甚至熱心幫忙洗衣、煮早餐。「在媽祖進香時，付出的那方會說『這是媽祖在照顧你』，被幫助的那方也能安心接受。」這份人與人之間真摯的互信與無私的關懷，也成為年輕學子生命中最震撼的一課。

有趣的是，每年到了媽祖進香期間，許多畢業生仍會主動回來走上一、兩天，把大甲媽祖遶境當成老同學相聚的約定；知道學弟妹要參加進香，還會在自家門口設置「簽到處」，準備西瓜、飲料，為學弟妹加油打氣。有些學生因為共同走過這段路而結為連理，帶著下一代重返進香之路；也有許多畢業後成為教師的學生，同樣帶著自己的學生來體驗民俗，將文化的火種代代相傳，這就是文化在他們生命中扎根的證明。

進香沿途民眾無私搭棚供香客歇腳，讓學生深刻體會溫暖的人情味。

走上舞台 種下戲緣

同樣的理念，也落在「台灣傳統戲曲」課程。林老師讓學生分組編寫布袋戲劇本，由系上提供專業戲台與上百尊戲偶，讓他們期中時登台演出；期末則要求學生把歌仔戲的經典曲調「七字調」、「都馬調」重新填詞、押韻，「只要你會唱一首曲調，你跟歌仔戲就有了連結，以後你走過歌仔戲班或聽到這個旋律，你才會停下來，才會真正變成歌仔戲的觀眾。」

林老師認為，觀眾不是自然產生的，如果完全沒有接觸過，便永遠不會走進劇場。於是他帶著學生看野台戲，也與九天民俗技藝團、聲五洲掌中劇團等合作，讓學生實際參與廟會演出，即使只是扮演路人、太監、官兵或宮女，走上一小段舞台，都可能成為日後走進劇場的契機。

點一盞燈 文化薪傳

除了深耕校園，林老師亦將影響力擴及公共政策與社會推廣。他長期參與文化資產與表演藝術相關公共事務，並義務擔任臺灣歌仔戲推廣基金會董事長，透過政策與資源整合，為傳統藝術開闢永續生存的空間：從守護瀕危的南管與北管傳承，到舉辦吸引數千人熱情參與的全國歌仔曲調大賽「歌仔上青」；從推動兒童歌仔戲親子劇場匯演，讓孩子從小接觸舞台，到透過廣播節目與跨校兼課，將傳統戲曲與其



林茂賢老師（中）於 2026 年榮獲象徵臺中市表演藝術最高榮譽的「臺中市表演藝術金藝獎」

背後的溫暖故事傳遞至各個角落，一路走來，他推廣文化的心始終純粹而堅定：「只要有觀眾，傳統戲曲就能生存下去。」

林老師有許多著作，包括：《大廟埕：林茂賢臺灣民俗選集》、《戲棚腳：林茂賢臺灣傳統戲曲選集》、《臺灣民俗采風》與《臺灣傳統戲曲》等多部著作，為臺灣民俗戲曲研究奠定重要基石。

2026 年，林老師榮獲象徵臺中市表演藝術最高榮譽的「臺中市表演藝術金藝獎」，彰顯其長年深耕民俗研究與教育推廣的卓越貢獻。

而對他來說，更珍貴的收穫，是那些曾經走進他的課堂、行過進香之旅的學生，如今他們也成為文化的參與者與傳遞者，在不同的工作領域，將曾經親身感受的文化，帶進更多人的生命。

從羅東公園旁的童年記憶，到教室、廟埕與劇場，林茂賢老師像一名點燈人，透過每一次教學、每一場遶境、每一齣戲，點亮傳統文化的薪火。只要還有人願意參與、觀看與傳承，臺灣的民俗信仰與傳統戲曲，便能在歲月的滾滾長河中，持續綻放出璀璨光芒。



與聲五洲掌中劇團合作，讓學生參與正式演出。

臺灣景觀藝術、油畫與雕塑先驅

朱魯青

築起穿梭半世紀的心靈藝術 點墨五十載扶輪歲月

文●林品慧 圖●朱魯青、編輯部

走進臺中草悟道附近的一條靜巷，若不是特意停下腳步，很難察覺眼前這棟低調的建築，竟收藏著一位藝術家一甲子的創作歲月。大門微微敞開，朱魯青老師早已站在門前迎接，身旁幾件充滿童趣的雕塑與他的笑容相互映襯，引領我們走進這座承載藝術與人生信念的工作室，也走進一位扶輪人以藝術回饋社會的人生故事。



朱魯青繪製的扶輪宗旨創作，成為流傳於國際扶輪社團的重要作品。

鋼筆藝術 畫說扶輪

在臺灣扶輪的歲月長河中，有一位藝術家，用一支鋼筆陪伴社友走過五十多年時光。他就是臺中大屯扶輪社資深社友朱魯青，也是臺灣景觀藝術、油畫與雕塑領域的重要先驅。

五十餘年的扶輪旅程，從年輕時加入扶輪社開始，扶輪不僅成為朱魯青學習與服務的平台，也逐漸影響他看待藝術與人生的方式。長期以來，他為《扶輪月刊》繪製鋼筆畫作與彩色封面，累積作品逾500幅，以細膩的筆觸記錄扶輪精神，讓一幅幅作品成為社友之間交流與傳承的橋梁。

對朱魯青而言，藝術從來不只是美的呈現，更是一種分享與服務的方式。他將景觀藝術、公共雕塑與環境設計融入生活場域，也透過創作回應扶輪「超我服務」的精神，讓藝術成為連結人與人之間情感的媒介。

藝術創作 生活日常

而這份對藝術與人的關懷，也體現在他長年生活與創作的空間之中。走進 IDEA 藝術與設計工作室，溫潤的木質空間搭配落地窗灑落的自然光，庭院裡錯落有致的景觀與室內作品相互呼應，共同營造出一處離塵不離城的藝術綠洲。藝術家朱魯青將這裡視為自己的「私人美術館」，平時並不對外開放，只希望真正理解藝術、願意靜下心欣賞的人，能有機會走進這座陪伴他數十年的精神居所。

這裡沒有印象中顏料四濺的工作室，也沒有堆滿畫布的凌亂景象，取而代之的是井然有序的生活美學。朱魯青自在地穿梭其間，娓娓分享每件作品背後的故事，沒有名家的距離感，更像一位邀請朋友到家中作客的主人。

談起創作歷程，他的眼神總會不自覺亮起，語氣裡充滿對藝術的熱愛與純粹，也期待透過作品將這份感動分享給更多人。

工作室裡，大大小小的畫作與雕塑自然融入生活空間，藝術與日常早已密不可分。朱魯青笑著分享，每天早晨就開始創作，常常就是一整天。對他而言，創作不只是完成作品，更是一種持續與自己對話的生活方式。



上圖 | 朱魯青（右四）2026 年捐贈居仁國中「居仁無限」大型雕塑給母校典藏

左圖 | 朱魯青心流油彩作品

奔放生成 生命軌跡

隨著腳步走近，一幅幅作品映入眼簾，很難以既有的藝術流派加以定義。厚重的色彩層層交融、堆疊，交織出豐富的肌理與光澤，彷彿每一道筆觸都擁有自己的生命韻律，在畫布上自由流動。

「我畫畫就直接讓顏料自由生成。」朱魯青笑著說。他使用富含礦物質的顏料乾燥後自然形成細緻的立體結晶，使作品隨著時間愈發沉穩，也能經得起風吹日曬。這套厚彩創作技法，是他多年摸索與實驗後建立的創作語彙。不刻意迎合既有規則，而是忠於自己對藝術的理解。

除了繪畫，雕塑也是朱魯青重要的創作媒介。「我最喜歡不鏽鋼，因為它可以永久保存。希望我的作品，能永續陪伴這個世界。」對朱魯青而言，他的創作從來不是追逐流行，也不擔心被 AI 模仿；這是一種無法複製的原創精神，隨著歲月流轉，持續與不同世代的人們對話。

夢愛美真 心靈景觀

二十多歲時，朱魯青承接明道中學校門及精神地標的設計，開啟景觀雕塑的創作生涯。對他而言，這不只是人生的重要轉捩點，更是藝術與教育理念的實踐。他希望藉由作品，引導每位學子找到人生的

方向，正如精神地標「教育的方向」所象徵的意涵，成為陪伴一代又一代學生前行的精神標誌。

然而，真正形塑他創作視野的，來自年輕時深入雙鬼湖攀登聖山的探險經歷。走進高山與原始森林，讓他親身感受自然的壯闊與生命的韌性，也因此學會以敬畏之心面對土地。「我所做的景觀雕塑，直接由土地生長出來。」朱魯青說。多年來，他投入大量文史研究與田野調查，無論是亞哥花園、茂林國家自然公園，或是國內外各地的大型公共藝術，都延續著相同的創作思維——就是讓雕塑成為環境的一部分。

除了大型景觀藝術，朱魯青也是臺灣早期將吉祥物與公共空間結合的創作者之一。他設計的角色雕塑表情生動、姿態活潑，為公共空間增添親切而溫暖的氛圍，也拉近了藝術與人們生活的距離。這不只是朱魯青的創作信念，更是他半世紀以來始終堅持的生活哲學。

沉淨初心 純粹藝術

朱魯青習慣透過打坐讓自己歸零，「我的靈感來自本真的狀態，所以我的作品如同照見我的靈魂，心中所想及所得。」多年來，他逐漸形成一套「歸零心法」，讓創作更成為他內在狀態的映照。

一路走來，他曾在事業高峰時選擇重新出發，投入建築結構、生態與造園等領域的學習，將不同知識融入藝術創作之中。每一次重新開始，都是一次回望自我的過程，也讓作品累積出獨有的生命厚度。



朱魯青 2026 年所設計的畫說扶輪專輯



朱魯青美術館訪客絡繹不絕



朱魯青美術館展示許多雕塑創作

談起一生的創作歷程，朱魯青只專注於自己熱愛的事情。對他而言，藝術早已不只是專業或興趣，而是一種與自己、居住土地及世界對話的生活方式。

位於臺中市西區的忠誠街，鄰近草悟道，有座隱身城市之中的私人美術館，蘊藏著朱魯青數十年來對藝術與扶輪最純粹的信念。五十餘年的扶輪歲月，讓他始終相信，藝術可以感動人，而服務可以擴展大愛；兩者看似不同，卻都源自一顆願意付出的初心。而那份始終未曾改變的初心，也正是他留給世界最珍貴的作品。✍

匠心同源

州廳百年



臺中最大規模官署建築

見證城市發展的百年地標，融合建築美學與文化底蘊，持續為臺中注入歷史與未來活力。



從 1913 年興建現代化廳舍迄今，臺中州廳這座建築歷經日治時期的州政府行政中心、二戰之後成為臺中市政府辦公廳舍，再到今日的國定古蹟，它不僅是臺中最矚目的地標，同時也陪伴臺中人歷經世代文化傳承。

2020 年起，州廳展開大規模修復工程，歷時五年的修復，臺中市政府文化局於 8 月 31 日正式進駐辦公，並在 10 月重啟門扉，重新走進市民的生活。

臺中市政府以尊重文化資產保存維護的做法，重新揭開過往被時代更迭掩蓋的構造細節，讓州廳以「文化客廳」的新姿態，串聯周遭歷史建築與藝術場域，陪伴市民邁向下一個百年文化傳承。

展望未來，臺中州廳將具有 3 大核心功能：文化局辦公廳、藝文展覽區及市民文化服務場所，也將成為音樂會、沙龍講座及文創據點的複合式空間，賦予百年古蹟嶄新的文化生命力。

讓歷史，繼續與這座城市相遇。

百年州廳的修復與重生

從官署建築到城市文化基地



盧市長體驗泥作雕花

文●鄭敏玲 圖●臺中市政府文化局、鄭敏玲

臺中州廳的營建歷程，本身就是一部臺中都市發展的縮影。清領末期，臺灣巡撫劉銘傳曾於此地規劃臺灣府城；日治時期，隨著官制變革與市街改正計畫，總督府營繕課技師森山松之助 1912 年開始進行新建臺中廳廳舍修正及設計，1913 年完成第一期主棟建築，1920 年始改名為「臺中州廳」。



由南翼俯瞰臺中州廳建築

州廳整修 留下百年容顏

現代古蹟的修護經常秉持原貌修復的精神，以期達到原創性呈現。臺中州廳過去作為機關辦公場所，採封閉式結構，為了符合現在的開放性使用需求，經過歷史文獻爬梳及專家多次會議討論，在希望善盡文化資產保存與修護責任的考量下，決定採用「減法設計」方式進行工程。

臺中市文化資產處長李智富表示，臺中州廳的修復，首要任務就是拆除後期因應辦公室的需求而增設的暫時性隔間與鐵皮構造物，讓原有的優美建築輪廓與空間流線重新顯露，「民眾一走進州廳便能夠深入瞭解這棟建築的不凡歷程與歷史。」

李智富處長同時指出，臺中州廳的修復工程第一期經費 2 億 3,500 多萬元，第二期再利用工程，為 4 億 2,000 萬元。其中最嚴峻的挑戰，是州廳加強磚造與木構屋架的主體結構，在歷經百年風霜與臺灣高溫多濕的氣候考驗，已出現不同程度的腐朽與蟲蛀；而外牆的紅

磚、灰白飾帶、仿石基座與泥塑裝飾，也多有裂化痕跡與老化現象。他強調，修復團隊希望原有的構件與材料「能保留者盡量保留」，為這棟典雅建築呈現最真實的歷史紋理。

古蹟修復工程的迷人之處，往往在於揭開隱藏於牆後的歷史密碼。李智富處長亦分享此次修復工程的新發現，在拆除側邊於 1976 年增建的建物時，讓被遮擋住 45 年的「C 棟山牆（建築兩個側面上部成山尖形的橫牆）」重現。



臺中州廳修復工程，盧市長與團隊共同見證開工大吉。

此外，A 棟角樓中央主棟「塵舍所」也首度重見天日。「塵舍所」是設計讓大型建築清掃能更有效率的「直達式」垃圾管道間，在當時是相當先進的概念。其他如中山廳（原市政府會議廳）混凝土地板獨特的金屬尖釘以及日治時期施工團隊所留下的「篙尺」、高約一公尺的重型金屬保險箱等文物，未來也將透過策展與導覽，逐步與民眾見面。

此次修復工程的另一項驚喜，則是首度揭開傳說中「地下防空避難室」的神秘面紗。李智富處長笑說，過去傳言鑿鑿說州廳內設有密道，甚至還埋了大批黃金，但都不是事實。「地下防空避難室」這項設施並非是在 1912 年最初興建的空間，而是 1930 年代至 1940 年代太平洋戰爭爆發期間，日軍面臨空襲威脅時，於後期加建的防禦工法。



臺中市文化資產處處長李智富說明工程修復情形

避難室採用三十公分厚的混凝土牆與強化鋼筋築成，內部沿牆面設有長椅，供避難者長時間歇坐，並具備獨立的通風管道。他也澄清，州廳內部有地下通道可直抵戶外的說法並非事實，「避難室是一處封閉空間，並無密道！」戰時的公務人員緊急時前往避難，待警報消除後仍照舊返回工作崗位，相當具有責任感。

歷史意義 城市從這裡起步

臺中州廳不僅是一棟宏偉的建築，也是臺中市都市現代化的起點，更是當代文化資產活化的典範，這座融合了巴洛克式與英國維多利亞風格的官廳建築，伴隨本市走過超過一個世紀的歲月。

臺中市在日本統治初期，只是個待開發的小城市，在 1908 年（明治 41 年）臺灣西部鐵路通車後，帶來了很大的改變，火車的龐大運輸能量，為臺中市帶入了成長的動能。日本總督府決心將臺中打造為「臺灣中部政治與經濟的核心」。因此於 1912 年建築開始設計，1913 年創建，自此奠定臺中早期行政權力核心的地位。

1920 年（大正 9 年），隨著行政區劃改制，此處正式升格為州廳，管轄範圍涵蓋今日的臺中、彰化與南投地區。臺中州廳的誕生，不僅具備實質的行政官署功能，更將西方古典美學移植至中部，串連起城市發展的美學軸線。歷經百年的歲月洗禮，它依然深受市民喜愛，宛如「城市文化的客廳」，持續承載著跨越世紀的



臺中市政府林育鴻副秘書長督導室內空間施作品質

歷史使命。臺灣光復後，政府將其作為臺中市政府的辦公場域，與鄰近的臺中市役所共同守護著數代臺中人的生活記憶。

原貌修復 老建築新風采

臺中州廳走過百年歲月，歷經時代更迭與城市發展，建築本體也留下歲月使用的痕跡。從早期作為行政官署，到戰後持續使用，長時間的使用使建築局部出現老化、損壞等情形。面對這座珍貴的古蹟，修復並不是重新打造一座「嶄新」的建築，而是盡可能保存原有的歷史痕跡，讓建築在時間中繼續延續生命。

修復工作以保存原貌為核心，透過建築調查、結構檢視與材料研究，逐一辨識不同時期留下的構造與細節。對於仍可保存的磚牆、洗石子、木構件及門窗等，盡可能採取修補、加固與局部復原的方式；對於損壞嚴重而必須更新的部分，則透過傳統工法與適當材料，延續原有的質感與樣貌。

一座老建築的修復，修補的不只是牆面與屋頂，更是在接續城市的記憶。那些斑駁的牆面、磨損的階梯與留下歲月痕跡的細節，都是臺中曾經走過的日子。如今，經過修復與活化，臺中州廳再次敞開大門，讓歷史不只被保存，也能重新被看見、被使用，在新舊交會之間，繼續書寫屬於城市的下一頁。

歷史容器 走向文化場域

臺中州廳走過百年歲月，堪稱是一個「跨時代的容器」。建築中央主體凸出的門廊與雄偉的羅馬柱式，讓人有嚴謹的秩序感與不可侵犯的公權力之感，呈現出日治時期「威權下的現代化」的軌跡。戰後臺中州廳從殖民權力的象徵，轉化為服務市民的中樞。建築內的走廊與牆面之間，不只有歲月痕跡，也深刻累積了不同世代的城市記憶。

臺中州廳於 2002 年登錄為歷史建築，2008 年指定為市定古蹟，並於 2019 年升格為國定古蹟。修復團隊在古蹟修護方面，嚴格遵循設計者森山松之助的原創精神，並讓蛻變後的州廳空間，轉型為對市民開放，成為自由的知識場域；部分空間作為文化局辦公廳舍，其餘則規劃為展覽空間，被重新賦予藝術展覽、歷史教育與文創美學的新生命。✍



臺中市政府文化局已於 8 月 31 日正式進駐辦公

臺中州廳的前世今生

文●鄭敏玲 圖●臺中市政府文化局、編輯部

從清代省城考棚、日治時期官署到光復後市政府行政辦公室，臺中州廳見證了中臺灣百年的風華與轉身，伴隨市民俯瞰著臺中市的物換星移、欣欣向榮，每個歷程都交織著不同的風華，主要有著三部曲。

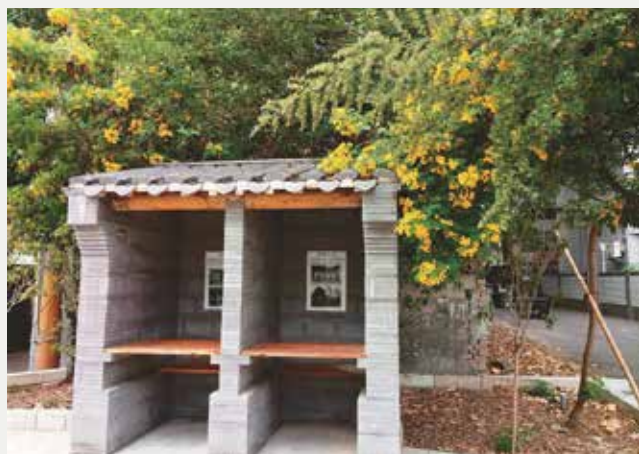


省城北門（圖片來源／國立臺灣歷史博物館）

第一曲 清代省城預定地 惜成「未竟之城」

1887 年（光緒 13 年）清代臺灣首任巡撫劉銘傳選定「橋仔頭」（約在今日中區、西區、南區、東區一帶），擬作為省城及政治中心，當年除了中區萬春宮附近稱「大墩街」，街市有民眾聚居之外，周遭都是雜草蔓生、人煙稀少之地。

省城於 1889 年（光緒 15 年）動工興建，由臺灣府臺灣縣知縣黃承乙、棟軍統領林朝棟（霧峰林家武將）負責興建。當時規劃建造臺灣儒考棚、省城隍廟、孔子廟、衙署等行政機構。然而到了 1894 年（光緒 20 年）繼任的巡撫邵友濂認為橋仔頭水陸交通不便，加上當時財政緊迫，因此停止建設，並將省城移往臺北，使得臺灣省城並未完工，相關的城市規劃也未啟動。



臺灣府儒考棚



1936 年的臺中州廳（圖片來源／國立臺灣大學圖書館）

第二曲 日本統治期間 興建臺中州廳

1895 年（光緒 21 年、明治 28 年）清朝割讓臺灣給日本後，同年 8 月日本政府將中部地區的臺灣縣改制為臺灣民政支部，管轄範圍為今日臺中市、苗栗縣、彰化縣、南投縣等區域。當時將民政支部設在東大墩，並將支部廳舍設在清朝時期興建的臺灣府儒考棚。

1896 年（明治 29 年）設置臺中縣，東大墩改稱「臺中街」，「臺中」之名也開始成為這座城市的新稱呼。此後隨著西部縱貫鐵路通車，臺中居於南北交通樞紐的位置更加鮮明，因此展開規模龐大的市區規劃，道路、街廓與公共設施也在新的都市規劃下重新布局。

1912 年（大正元年）開始設計臺中廳舍，由總督府營繕部門技師森山松之助負責修改設計，將新古典主義建築設計風格帶到臺灣，其代表作有臺北州廳、臺南州廳等，都採用巴洛克與新古典主義風格，是日治時期重要的官署建築。

1913 年（大正 2 年）臺中廳舍開始動工，同年主棟及南北兩翼前段陸續興建完成。以臺中廳舍建築為中心，整齊的街廓場域，加上周邊寬敞平坦的街道相互呼應，也使臺中成為城市發展的重要軸心。1920 年（大正 9 年）10 月 1 日施行州制後，臺中廳舍轉變為臺中州廳，見證了行政區域逐步轉變的歷史軌跡。

（圖片來源／維基百科）



森山松之助小檔案

畢業於東京帝國大學，主修造家學科（建築專業），師承辰野金吾，學習當時流行的新古典主義建築，並將所學的專長帶到臺灣，為臺灣建築史留下令人驚豔的作品。

臺中州廳設計者

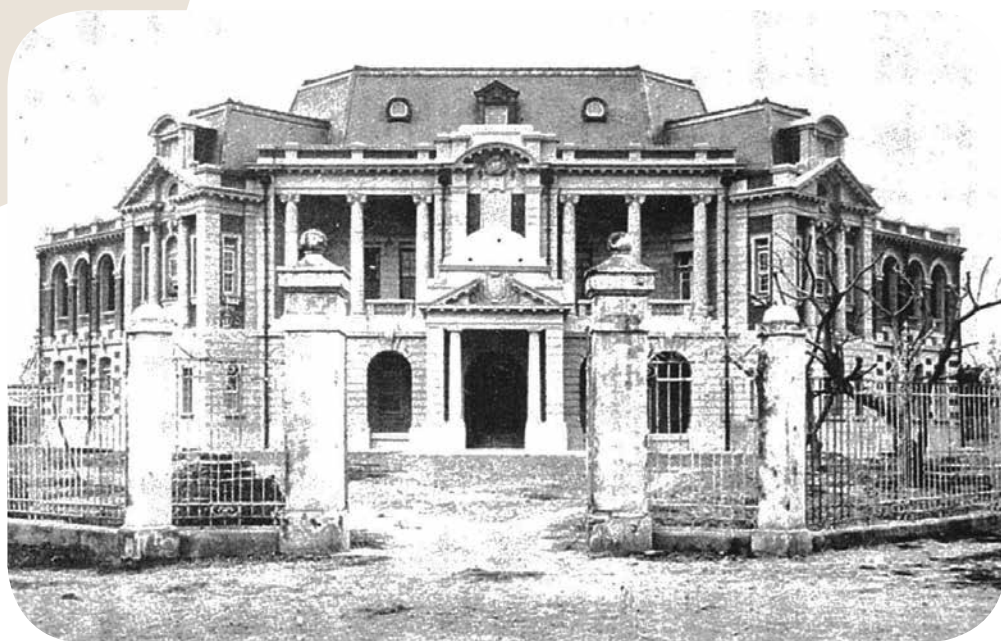
第三曲 國民政府時代 市政府辦公廳

政府遷臺之後，臺中州廳隨之轉型為地方行政核心。光復初期，此處曾短暫作為臺中縣政府與臺中市政府的聯合辦公場所；直到 1946 年縣政府遷往員林後，州廳正式成為省轄市「臺中市政府」的主廳舍。在此後的半個多世紀裡，這棟建築物見證了臺中市的蓬勃發展、都市擴張與各項重大市政決策的誕生。

臺中州廳不僅是公務運作的樞紐，更承載了多項重要功能。主樓二樓的特設空間與廣闊的中央中庭，長年作為舉辦市長就職典禮、市政頒獎、市民重大集會，以及接待國際盟友與外賓的官方門面；而其拱廊與議事空間，也是產官學界協商城市轉型的重要舞台。

直到 2010 年臺中縣市合併升格為直轄市，市府機關主力遷往臺灣大道市政大樓，州廳仍保留都市發展局與環境保護局在此服務。周邊的附屬建築群與眷舍，也記錄了軍公人員與眷屬的生活軌跡。

州廳建築之美與動物系密碼



1915 年的臺中廳舍，當時州廳主棟已興建完成。（圖片來源／臺灣統計要覽）



文●鄭敏玲 圖●臺中市政府文化局、鄭敏玲

臺中州廳不僅展現近代官署建築美學，更蘊藏百年前因應環境而生的建築智慧。森山松之助透過柱廊、陽臺、「馬薩式屋頂」與「老虎窗」等設計，引入自然採光與通風，回應臺中亞熱帶氣候需求。修復過程中，也重新發現藏於屋頂下供維修人員進出使用的「貓道」，與防水防潮的「犬走」、兼具結構支撐與裝飾美感的人像造型牛腿飾，以及見證戰爭歲月的避難室等過去未曾曝光的構造、設施與空間。在州廳再度重啟之際，一起解鎖隱藏於建築中的動物系密碼，感受前人建築設計的巧思與創意。

新古典主義式建築

臺中州廳的建築空間中，主棟是最氣派最吸引人的建築。無論是日治時期的風景明信片取材或是光復後市長就職典禮大合照，甚至各地遊客參觀探訪，主棟建築都是首選的拍攝景點。

州廳的正立面及南北翼為馬薩式屋頂構造，主棟中央有塔式凸出設計，以衛塔連接南北雙翼，具有左右對稱的美感。入口玄關採用托斯坎柱式，二樓則是愛奧尼克柱式，室內亦分佈許多優美的雕花裝飾。

州廳建築語彙

走近臺中州廳，首先映入眼簾的，是沉穩而典雅的建築身影。這座跨越百年的歷史建築，融合巴洛克與英國維多利亞風格，透過對稱的立面、中央凸出的門廊，以及雄偉的古典柱式，營造莊嚴而開闊的視覺氣勢，展現出近代官署建築對秩序與比例的講究。

細看建築細節，拱形窗、山牆、柱列與裝飾線腳彼此呼應，在簡潔的幾何秩序中蘊含細膩工藝。陽光穿過窗櫺，落在斑駁牆面與廊道之間，讓冰冷的建築多了一份歲月溫度。穿梭其中，也彷彿能感受到百年前臺中城市逐漸成形、發展的歷史脈動。

百年州廳除了建築主體呈現的美學精神，更連結了與城市共同走過的歲月。它見證臺中的蛻變，也在今日重新成為人們親近歷史、感受文化的重要場域，讓百年建築不只是被保存，更以嶄新的姿態繼續走進城市生活。



角樓入口門廊下方不同造型的牛腿飾



臺中州廳圓拱門粉刷線腳完成後，顯現出優美的線條。





馬薩式屋頂
(Mansard Roof)



外牆圓窗線腳分層施作完成外觀

馬薩式屋頂 (Mansard Roof)

臺中州廳為新古典主義式建築，在所有空間中最引人注目的莫過於州廳主棟那座造型特殊的馬薩式屋頂。

起源於 17 世紀法國，由建築師弗朗索瓦·馬薩 (François Mansart) 大力推廣的「馬薩式屋頂」(Mansard Roof)，具有加闊閣樓空間及調節溫度的功能。這種利用陡峭的下坡陡面，拉升建築縱深感與視覺高度的效果，也令位於街角主入口處的臺中州廳呈現出巍峨莊嚴的威權氣勢。

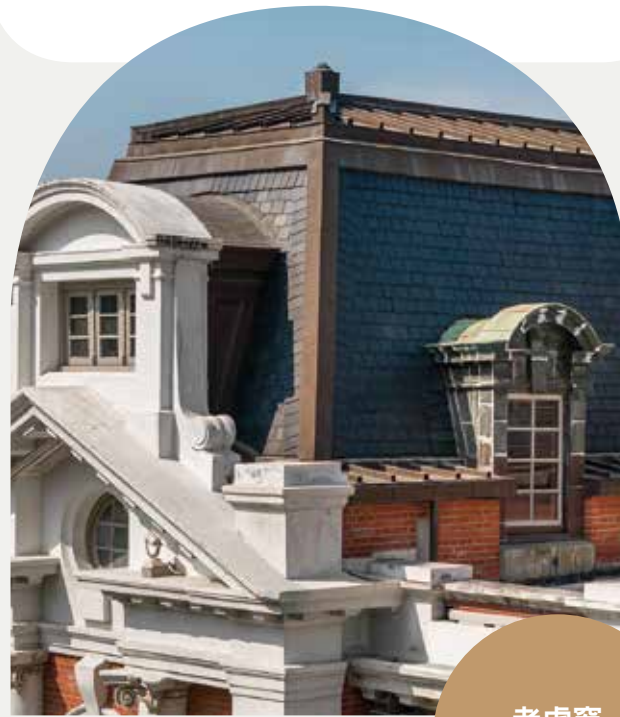
建築師在環境調控考量下所設計的高聳複折式屋頂，不僅在建築內部塑造出極為寬敞的頂層閣樓，延伸空間利用的可能性，亦使得木構造屋架與天花板之間形成了天然的隔熱氣層。這項工法讓百年前沒有空調系統的官署內部，依然能藉由上方廣大的空氣層阻絕夏季烈日的曝曬，達到美學象徵與物理機能的極致平衡。



老虎窗 (英文 dormer ; 法文 lucarne)

在陡峭的馬薩式屋頂斜面上，嵌有一扇扇向外凸出、帶有精緻山牆的小窗戶，稱為「老虎窗」。許多人常誤以為這個名稱與老虎的凶猛形象有關，但這其實是一段極具趣味的語言演變史。有一種說法是起於 19 世紀，許多西方建築傳入上海，建築師在傾斜屋頂上採用向外推擴的垂直窗戶，讓原本陰暗無光且潮濕的頂樓獲得採光與通風。這種開在斜屋頂上的凸出小窗戶被稱為 Roof Window。發音上 Roof 的發音近似上海話「老虎」的讀音，因此被稱為「老虎窗」或「老虎天窗」。

位處亞熱帶的臺中氣候炎熱，閣樓空間極易積聚悶熱空氣，馬薩式屋頂結合凸出於屋頂斜面上的老虎窗，巧妙地利用熱空氣上升的物理原理，將閣樓熱氣向外排出。這種做法同時也引入新鮮空氣與自然光線，使封閉的屋頂空間得以順暢呼吸，讓作為行政辦公與公共空間的臺中州廳，符合實用而且具有人本思維的舒適需求。



老虎窗
(Dormer)



牛眼窗
(Oeil-de-boeuf)

牛眼窗 (Oeil-de-boeuf)

除了老虎窗外，州廳屋頂與山牆上方還點綴著一排圓形精緻小窗，稱為「牛眼窗」。牛眼窗源自法文「Oeil-de-boeuf」，字面直譯即為「牛的眼睛」。在西方古典巴洛克與新古典主義建築中，牛眼窗是極具標誌性的裝飾性開孔，也常嵌入山牆 (Pediment) 中央或樓層間的牆面上，同時具備與老虎窗相似的排濕通風功能。

臺中州廳設計時，極講究立面幾何圖形的和諧與比例。牛眼窗通常被配置於山牆中央或屋頂飾帶上方，外框則裝飾著繁複的泥塑花草紋飾與拱心石 (Keystone)。

臺中州廳主棟建築立面出簷山牆上的牛眼窗不僅搶眼，也與後方一整排的牛眼窗相呼應。建築師以當時歐洲中心——巴黎最先進的建築樣式來設計臺中州廳，不僅有官方刻意向外宣示帝國官署的「威嚴與秩序感」，更像是展現「西方現代化」與「文明治理」臺灣的決心。

貓道 (Catwalk)



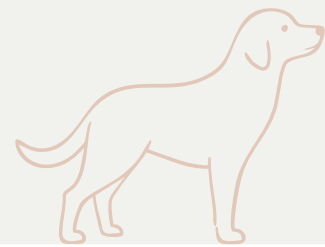
整排的牛眼窗將自然光線引入馬薩式屋頂的木造桁架閣樓內部，恰與屋頂內部的「貓道」及通風夾層，形成良好的空氣對流，可有效地將積聚在閣樓的熱氣排出，降低下方辦公空間的溫度。

貓道 (Catwalk)

「貓道」並非給貓走的通道，而是專為建築檢修人員所鋪設的狹窄木製步道。如果說老虎窗與牛眼窗是屋頂的眼睛與呼吸孔，那麼隱藏在屋頂天花板上方的「貓道」(Catwalk)，就是維繫這座百年建築流暢運作的血脈通道。

臺中州廳採用巨大的木構造屋架，屋頂與室內天花板之間存在著寬敞卻低矮的閣樓空間。人員能即時檢查木桁架是否受潮、蟲蛀，或是處理屋頂漏水與電線佈設。「貓道」貫穿臺中州廳主樓中央棟及左右兩翼的閣樓屋架，整體維修動線總長達數十公尺至上百公尺，沿主要屋脊與木構造節點延伸。

由於空間高度受限，維修工人在貓道上行走時必須彎腰前行，身姿輕盈敏捷如貓，因而得名「貓道」。這套隱蔽的「貓道」工法，展現了百年前設計者將「維護」的生命週期概念納入建築設計的前瞻智慧。尤其在多雨且常有颱風的臺灣，一旦馬薩式屋頂外層鋪設的石板瓦或銅片瓦有鬆脫、破裂導致滲水，維修人員也可經由「貓道」在第一時間定位漏水點，緊急修補。

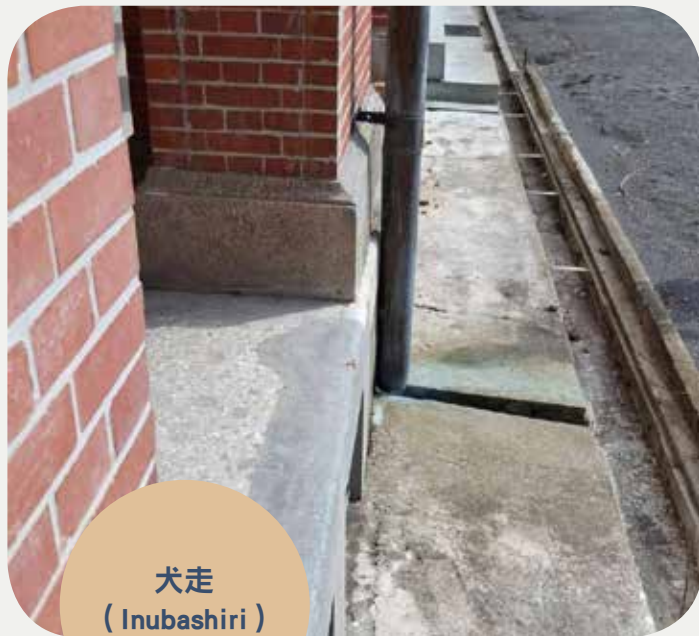


犬走 (Inubashiri)

於臺中州廳屋壁與排水溝之間狹長的混凝土或石材鋪面，亦設計有日本傳統建築工法「犬走」。這種意指「狗可以跑過的小徑」，在建築學上稱為「外牆排水護腳」或「防檐滴鋪面」，具備防污、防濺功能。

臺灣夏季常有驟雨與豪雨，當暴雨從高聳的州廳屋簷傾瀉而下時，若直接落至土壤地面，濺起的泥水會大量沾附在紅磚基座上，不僅造成牆面污損，更會導致水分滲入牆基結構而發黴，日積月累下，牆體易受損、崩解。

寬度約三十公分的「犬走」混凝土鋪面設計，座落在屋簷滴水線下方，除能承受雨水重力沖擊，水勢也能順著微小坡度迅速排入排水溝，成為保護州廳紅磚牆體百年的無聲功臣。



犬走 (Inubashiri)

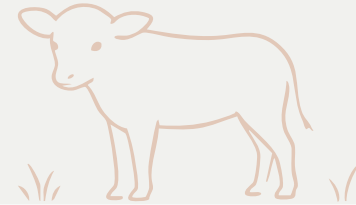


人像造型牛腿飾 (Corbel)

人像造型「牛腿飾 (Corbel)」

「牛腿飾」是臺灣對西方建築中拱托或樑托的俗稱，意指在西方建築內部常見的 S 型卷軸托座，因側面線條彎曲宛如牛的後腿而得名。臺中州廳主棟內部二樓中正廳外主柱兩側各有一座人像造型的「牛腿飾」，這種將人像融入結構的托座，可追溯至古希臘羅馬時期的人像柱，其後演變為文藝復興巴洛克時期的人面飾 (Mascaron)，以及中世紀哥德式建築的怪物石雕托座 (Gargoyle / Grotesque)。

在西洋石造與磚造傳統中，「牛腿」結構具有承重的實質力量，同時可轉移上方陽台、屋簷外推的重量至垂直牆體。臺中州廳雖採用鋼筋混凝土或磚混建築，「牛腿飾」演變為裝飾性構件，仍承襲了此一結構力學的表現形式。在修飾空間的美學視覺上，直角相交的牆面與懸吊結構（如陽台底座）易顯生硬，透過帶有渦旋 (Volute) 曲線與立體人面雕刻的牛腿飾，能軟化建築線條，創造出豐富的光影變化與立體層次。



臺中州廳內的「人像牛腿飾」裝飾採中長捲髮西洋臉孔、下綴以圓形聯珠如白色長袍上的鈕扣，整體類似於法官造型，不僅彰顯官署權威與莊嚴，也有公平施政的寓意。

讓建築智慧與舊城記憶永續呼吸

從「馬薩式屋頂」的威權美學，到「老虎窗」、「牛眼窗」、「貓道」與「犬走」這套妙趣橫生的動物系建築名詞，臺中州廳作為一座歷史的紀念碑，也是一部活生生的亞熱帶建築工法教科書。每一個看似趣味的名稱背後，都深刻凝聚著百年前工匠對自然氣候的敬畏、對材料特性的掌握，以及對於未來維修的長遠考量。

隨著全面修復工程的圓滿落幕，臺中州廳即將以「市民公共文化空間」的全新姿態重新開放。當我們再次走進這座重獲新生的古典殿堂時，不妨仔細欣賞這座百年建築透過空間、歷史與城市生活交融，靜靜訴說的知性語彙。✍️



臺中州廳主棟立面的牛眼窗及老虎窗

泥作大師李昆山 VS 臺中州廳的百年對話



上圖 | 損壞的泥塑線腳遺構作保留為後續仿作依據
下圖 | 具有謙虛及不服輸的人格特質，李昆山對於古蹟修復始終保持敬畏與堅持的精神。

文 鄭敏玲 圖 鄭敏玲、李昆山

受邀修復臺中州廳的國寶級匠師李昆山，以「最具挑戰的工程」來形容這棟典雅建築的精緻程度。他率領師傅級團隊，進行州廳主棟外牆與精細線角泥作修復工程，面對已經失去模具的上百種樣式的裝飾泥塑，他發揮經驗與技巧逐一重新製作模具，拼回於歲月中失落的碎片，堪稱是讓臺中州廳重返盛貌的化妝師。



李昆山對於古蹟修復充滿使命感

國寶級大師 修復國定古蹟

出生於 1953 年的李昆山師傅，2022 年以「鐵道部園區市定古蹟清代機器局遺構東側圍籬與石板道修復再利用工程」受文化部表揚為「優良傳統匠師」，2024 年更獲選為臺南市文化資產保存技術「泥作（土水）」保存者。回憶從事一輩子的泥作工藝，他靦腆地說，「小時候其實是因為家裡窮，14 歲開始就要出來拜師學技術！」但也因他肯做肯學，很快地便獲恩師欣賞栽培，甚至讓他協助帶領團隊，主導工程進度。

在國內極具代表性的國寶級泥作匠師李昆山，累積超過半世紀的精湛技藝，細膩地勾勒出臺中州廳的建築線條，讓許多市民看見了專業技藝及職人精神，與百年建築相互輝映。臺中州廳古蹟修復不只是建築結構的修繕，更是傳統工藝的傳承，凝聚了無數匠師的心血。

李昆山同時也是文化資產保存技術「泥作（土水）」的保存者，這次主要負責州廳主棟外牆與精細線角修復，憑藉深厚經驗，以精準的「拖線粉刷」工法，讓新舊構件自然銜接、天衣無縫，重現百年前典雅的建築語彙。

恪守古法「養灰」成就修護品質

除了講究工法，李昆山師傅更恪守古法「養灰」，堅持使用靜置熟化的石灰，確保石灰的延展性與穩定度，他強調「粉刷面一定要用養過的灰才好用」，這些看似不起眼的材料選擇，其實正是隱藏在牆面下的真功夫，也是決定古蹟修復品質的重要關鍵，當「看不見」的細節沉澱成形，最終便轉化為讓民眾眼前一亮的建築美感。

李昆山師傅指出，古蹟修復最困難的並非表面的粉刷，而是重現建築原有的比例與細節。為完整還原日治時期建築線條，必須依照每段屋簷、每處梁柱，重新製作超過百種不同尺寸與造型的「線板模具」，每一件都需量身打造，前置準備的功夫遠比現場施作更耗心神。他回憶習藝歲月感性地表示，「學功夫，師父不會每樣都教，自己要努力動腦筋，既要謙虛，也要有不服輸的態度。」一句話，道出傳統工藝職人的信仰與精神。

臺中州廳外牆上一道道優雅的弧形線角、細緻的牛腿飾與華麗裝飾線條，看似自然流暢，背後都是匠師長時間站在鷹架上，頂著高溫與粉塵，一吋一吋慢工細磨而成。文資處也全力支持匠師依循傳統工法施工，以最嚴謹的慢功夫還原歷史原貌。

還原州廳歷史質地與紋理

古蹟修復最難的，莫過於忠實還原歷史質地與紋理。李昆山對傳統工藝的堅持，還原了臺中州廳最原始的樣貌，也讓下一代再度看見這座百年官署的絕代風華。他自謙地說：「大家對臺中州廳的讚美，就是對我最大的肯定！」而對內，李師傅也常教導學徒面對他人詢問能力夠不夠，「要以『我試試看』的回應，取代『我會』的自大想法，這樣才會有持續進步的空間！」這種兼具謙虛與不服輸的人格特質，完整反映在他對待傳統工藝的敬畏與堅持。✍️



文化共好 再啟州廳



微風流動的紅磚迴廊，午後光影映照在展覽室。

文●陳語心 圖●臺中市政府文化局、編輯部

歷經修復再利用，百年臺中州廳於 2026 年迎來新篇章，從昔日莊嚴的行政機關轉身成為開放親民的「城市文化的客廳」。除了以開放空間拉近古蹟與市民的距離，州廳也規劃兩座專業展覽廳，透過策展研究與主題展覽延續臺中藝文脈絡，更進一步串聯周邊歷史場域、水岸與綠廊，成為舊城再生的重要核心，讓古蹟保存、文化治理與都市發展彼此交織，展現歷史空間活化的新可能。

開放式空間的多重魅力

百年來佇立於舊城核心的國定古蹟臺中州廳，在經歷漫長而嚴謹的修復工程後，就此迎來全新的生命篇章。隨著臺中市政府文化局於 2026 年 8 月底正式進駐，這座自日治時期起便承載中部政經脈動的宏偉建築，轉身成為一座洋溢人文氣息、隨時歡迎民眾走入的「城市文化的客廳」。

過往的臺中州廳作為肅穆莊嚴的行政機關，難免給人一種「無事不敢入」的距離感；如今，為了落實當代「人本環境」與「友善行人」的思維，本次修復再利用特別考據州廳興建初期的景觀風貌，在園區外圍打造寬達 20 公尺的開放空間，形成無圍牆的徒步環境，民眾可悠閒漫步其中，近距離欣賞別具特色、展現古典秩序之美的拱廊，進而感受古蹟獨特的空間質感與歷史氛圍。

未來，隨著風格文化賣店的進駐營運，園區將進一步提供文創購物與休憩服務，延長訪客停留時

間，讓歷史文化更自然地融入日常生活。

策展形塑文化品牌

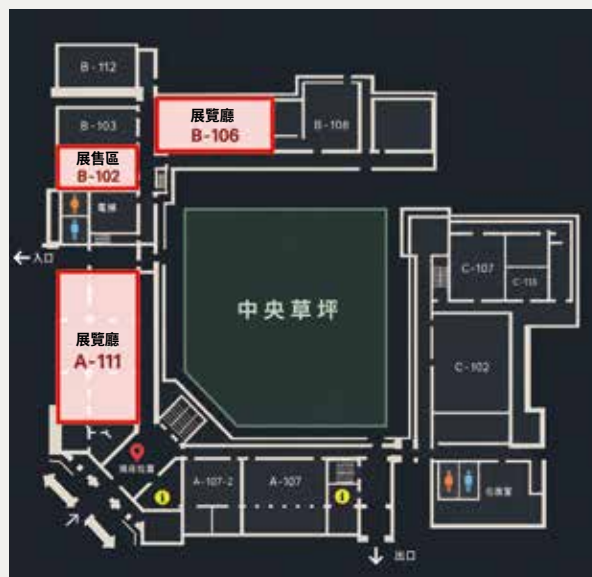
為形塑獨特的文化品牌，州廳內劃設了兩座專業展覽空間，分別為面積約 134 坪的 A 展覽廳與約 110 坪的 B 展覽廳，總展示面積達 244 坪。未來將以策展研究為核心，透過邀請展、主題展與交流展等形式，成為中部藝文發展的新據點。配合州廳開館啟用，兩檔精心規劃的開幕特展將同步登場。

在 A 展覽廳呈現的「麗春・清韻：向臺中前輩藝術家致敬特展」，連結古蹟歷史記憶與在地藝術源流。臺中州廳於 1913 年至 1934 年間分五階段建構完成，這段時期恰好也是中部藝術萌芽茁壯的黃金時代—當時各項媒材與繪畫風格在臺中交織、傳承與創新，讓中部一躍成為臺灣藝術教育的重鎮，更培育出無數臺灣藝術發展中的代表性人物。

展覽特別邀集在中部深耕的 9 位前輩大師的作品，包括五度入選日本官展的廖繼春、被譽為「豐原班」導師的葉火城、創作媒材多元且作育英才無數的張錫卿、臺灣漆器產業先驅陳火慶、被稱為「現代陶藝之父」的林葆家、尊為「臺灣膠彩畫之父」的林之助、獲得日本官展「無鑑査」最高榮譽的雕塑家陳夏雨，以及二戰後渡海來臺的水墨畫大師呂佛庭與現代鐵雕巨擘陳庭詩。這些藝術先驅不僅成就了臺中繽紛的藝文風貌，更對臺中教育大學、東海大學等藝術相關系所的設立有著深遠影響。



向臺中前輩藝術家致敬海報



A、B展覽廳與展售區位於臺中州廳1樓



展間內保留原有的木造屋架，以及復古木窗櫺與挑高灰泥牆面。

位於B展覽廳的「臺中州廳的前世今生特展」，透過豐富的珍貴史料、歷史照片、建築構件與修復紀錄，輔以多元的展示手法，帶領著民眾穿梭不同時代，深入探索州廳從興建、使用、修復到再生的軌跡，共同參與歷史記憶的傳承與對話。

軟硬體全面躍升

在硬體維護上，修復後的州廳在嚴格保留古蹟原貌與歷史構件的前提下，補強了結構安全，並全面升級機電、消防與防災等基礎設施。經由嚴謹的調查研究與分析，將中央主棟、南側附屬建築及後側會議廳棟分別賦予辦公、會議與展覽等複合機能。

在軟體治理上，文化局的回歸更具有多重深遠意義，不僅延續州廳百年間作為行政核心的歷史脈絡，更因緊鄰臺中市文化資產處，

大大地提升了文資政策推動的整合效益，並透過行政機關的日常營運，為古蹟帶來穩定的維護資源。

臺中州廳的活化再利用，為臺灣近代官署建築的轉型樹立絕佳典範。當豐富的歷史紋理與現代行政效能、都市再生緊密結合，這座百年的建築巨擘不僅再次點亮舊城區的光彩，更在當代治理與市民生活之間，交織出文資保存與城市發展共好的新篇章。



臺中市政府文化局的回歸，延續州廳作為行政核心的歷史脈絡。

文化引導都市再生

這場古蹟的重生，影響力更向外擴散至整座城市。自縣市合併、行政中心移師臺灣大道後，舊城區一度面臨商業重心轉移與區域機能轉型的考驗。為了重現舊城榮景，市府爭取文化部「再造歷史現場專案計畫」支持，將臺中州廳定位為「臺中文化城中城歷史空間再造計畫」的核心，翻轉單點古蹟保存的限制，轉向「點、線、面」整合的區域保存與再生模式。

一條散步的路
串起臺中的過去與未來



大屯郡役所



國家漫畫博物館籌備處



臺中驛鐵道文化園區



臺中州廳



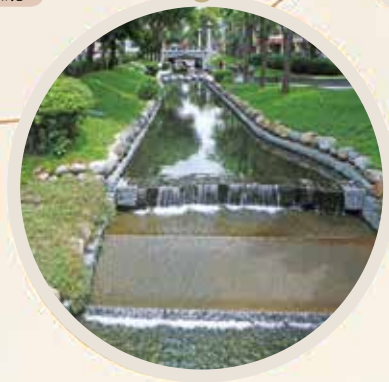
歷史建築臺中市役所



臺灣府儒考棚



柳川水岸景觀步道夜景



綠川水岸

以州廳為中西區發展的樞紐，串聯起臺中州廳附屬建築群、大屯郡役所、臺中市役所、臺灣府儒考棚、臺中文學館及臺中刑務所官舍群等歷史場域，搭配綠川與柳川的水岸整治成果、綠空廊道及YouBike單車系統，逐步建構出一條低碳、宜居且富含歷史底蘊的步行文化圈，為舊城街區注入永續的商機與活力。

上二樓的快活 遇見生命力的爵士現場

rizy 爵士酒吧



MileSpace 邁爾斯爵士空間

文●張晉豪 圖●rizy 爵士酒吧 X MileSpace 邁爾斯爵士空間、張晉豪

位在草悟道綠園道旁的地中海餐廳，每到週末的夜晚，就從二樓的樓梯間竄流出陣陣樂音，循著音符步上二樓將發現別有洞天，別緻的吧臺裡調酒師熟練地調製著飲品，天井旁一桌桌顧客，有人閉眼聆聽、有人拿著手機拍不停、有人隨著節奏搖頭晃腦，台上的爵士樂團時而演奏經典的曲式，時而來段天外飛來一筆的即興，樂手與樂迷們全神貫注投入在音樂的世界裡，要說這是爵士愛好者的天堂一點也不為過。



爵士樂團在現場深情演奏，帶給觀眾即興樂音享受。

藏身二樓的爵士天堂

「里頌地中海餐酒館（RISO RISO）二樓的 rizy 爵士酒吧，目前空間與邁爾斯爵士空間（MileSpace），共同經營，每週都安排精彩的爵士演出，而起心動念只源於對爵士樂的深愛。邁爾斯爵士空間策劃人涂譯翔（Easen）雖然畢業於逢甲大學企業管理學系，但他依然難忘高中時參加管樂隊所接觸到的爵士樂，因此 2018 年回到校園攻讀輔仁大學音樂系研究所之後，便一頭栽入音樂世界中。除了擔任臺中爵士大樂團（Jazz Ship Orchestra）團長，也持續進行爵士的活動策劃與教育推廣。

2022 年臺中老字號的墨西哥餐廳「青蛙」進駐臺中放送局，並於 2023 年與 Easen 展開合作，邁爾斯爵士空間就此誕生。有了空間場域可以發揮，他開始規劃演出活動，漸漸累積出邁爾斯對於爵士活動的口碑。然而 2025 年由於租約到期，臺中放送局的場地歸

還臺中市文化資產處，因此面臨必須另尋新場地的考驗。幸運的是，有天 Easen 與妻子到地中海餐酒館用餐，意外發現二樓的 rizy 爵士酒吧空間簡直就是他夢想中的新場地，因此便主動與 rizy 的經營者 Michelle 與 Samuel 洽談，沒想到一拍即合，聊得非常愉快。

讓爵士延續到日常生活

Michelle 表示，以前能接觸到爵士樂的管道其實不多，學生時期最愛跑到當年臺中爵士樂迷的重要據點——歐諾咖啡，聆聽店內播放的專輯，也因此結識同樣熱愛爵士的丈夫 Samuel，甚至在婚禮時還邀請爵士樂團在現場演出。其實夫妻倆一直想要在 rizy 加入爵士元素，但苦無管道與相關人脈，沒想到此時 Easen 主動登門洽談，這一切就像是音樂之神的安排一樣，順利地展開雙方的合作。



店內提供精緻飲品與多樣美食，打造視覺與味覺雙重享受。

他們最大的共識在於：「打造一處具指標性的爵士樂交流場域，並提供聽眾高品質的現場體驗。」Easen 認為，臺中爵士音樂節是臺灣享譽國際、極具代表意義的活動，但節慶後樂迷卻很難找到一個固定的場域繼續享受爵士樂，尤其是臺中在地許多傑出的樂手也極需演出的舞台。

因此創造場地與演出機會，延續節慶後聽眾與樂手的需求，是創造這個空間刻不容緩的關鍵。Michelle 與 Samuel 不僅認同涂譯翔的看法，更認為結合 rizey 爵士酒吧舒適的空間與高品質的酒水，更能在演出品質與經濟效益上，取得一個可以長久營運的平衡。

質與量都並重的堅持

為求活動的品質，rizey 爵士酒吧空間與邁爾斯爵士空間共同舉辦的活動，皆採用入場費機制進行銷售，Easen 坦言這是個辛苦但必要的決定，客群的喜好其實很難捉摸，市場對於這樣的機制也是個挑戰，即使一開始觀眾只有 5 個人，仍堅持下去了。

因為是售票的演出，因此由他來把關篩選演出樂手及音樂的質感，rizey 則提供他們在餐飲界長久累積的經驗與口碑，控管餐飲酒水的品質，他們都必須對所有買票進場的顧客負責，相對的也篩選出真正熱愛爵士樂、懂得品嚐美食美酒的客人。

Michelle 分享，以往出國時，一定都會尋找當地的爵士酒吧，去感受一下各國不同的爵士風貌與樂手風格，這是旅遊中相當快樂美好的回憶。因此 rizey 爵士酒吧空間與邁爾斯爵士空間想要創造的，是可以代表臺中的爵士酒吧，不只是把爵士當作背景音樂播放，而是讓樂手與樂迷之間有一處可以互相交流的空間。

所以除了品質的堅持，演出的場次也大為增加，邁爾斯爵士空間過去在放送局 1 個月約 2 場，現在提升到 1 個月 10 場左右，就是希望樂迷只要想聽爵士就來到 rizey，每週都會有邁爾斯爵士空間安排的精彩演出可以欣賞。



邁爾斯爵士空間策劃人 Easen（右）和 rizey 的經營者 Michelle（左）致力推廣爵士音樂。



爵士樂團在霓虹燈下深情演奏，傳遞出濃厚的復古與浪漫氛圍。

無可取代的爵士現場魅力

堅持也漸漸有了成果，他們最近就發現一位大哥，來了三次都帶了不一樣的朋友一起同樂，樂手之間也開始會互相推薦，有不少樂團主動詢問可否前來演出，讓團隊更有信心，也確信口碑已逐漸累積。Easen 慶幸因為這個空間，讓他認識了更多的樂手，不僅拓展了人脈，也刺激了他對於音樂上的靈感；



精緻特調點綴著鮮花，為爵士夜晚增添微醺法式浪漫。

Michelle 則期待這個空間讓爵士樂在臺中更加扎根，也可以聽到更多的感動故事及音樂火花。

AI 這一兩年大大改變了世界，這是時代的趨勢，網路上也可以聽到不少 AI 創作的音樂，但他們相信人們終究還是會回頭去尋找有靈魂、有生命力的事物，所以這裡想要提供的，就是你沒到現場無法感受到的那種生命的碰撞，哪怕只是樂手和樂迷間一瞬間的眼神交流，或是現場演奏時那隨心所欲的一段即興，那都是 AI 永遠無法取代與體會的感動。

因此，rizey 爵士酒吧空間與邁爾斯爵士空間邀請大家，走進現場，感受爵士渲染出的獨一無二氛圍，與每個音符帶來的美好回憶。



rizey 爵士酒吧 X MileSpace 邁爾斯爵士空間

📍 臺中市西區向上路一段 79 巷 56 號 2 樓

🕒 週四～週一 18:30-01:00

📅 週二、三店休，週五、六安排現場演出

繞樑 55 載 臺中一中天籟國樂社



創立 55 年的「臺中一中天籟國樂社」 是學生音樂比賽的常勝軍

文●陳秋娟 圖●臺中一中天籟國樂社

在臺中一中的校園裡，深具文化傳承意義的國樂旋律，流轉超過半個世紀。創立迄今已 55 個年頭的「臺中一中天籟國樂社」，不僅是屢獲佳績的音樂社團，那份熱愛音樂的種子，更已在團員心中扎根。畢業校友們自發組成「臺中一中天籟國樂校友團」，用音樂將一中天籟人情繫 32 年，而校園的音樂藝術教育，也成了永不結業的人生藝術課。



臺中一中天籟國樂社精彩演出，氣勢磅礴、聲韻激昂。

課本並非教育唯一場域

在熙來攘往的一中商圈裡，擁有 111 年悠久校史的臺中一中佇立其中，承載著教育、人文與城市發展的重要意涵。它不僅是一所傳授知識的教育學府，更是心性與態度涵養的搖籃。天籟國樂社指導老師張毅宏，同時也是臺中市光復國小校長，一語道出他多年來的觀察：「孩子們沒有練不會的曲子，但人際協調與應變修復力，卻未必是課本教得會的。」

校園公布欄上，高掛著一張張狂賀榜單。在 2026 年全國學生音樂比賽中，臺中一中一舉奪下五項特優，其中天籟國樂社便囊括了國樂合奏、絲竹室內樂兩項特優殊榮。對天籟國樂社而言，優異的比賽成績不只是榮耀，更像是一種傳統，每一次站上頂尖，都成為下一次突破的起點。

張毅宏校長說，學生團體的比賽場上，普遍流傳著一種說法：抽到一號上場的隊伍，容易因為緊張而失常。有一年全國音樂比賽前，天籟國樂社抽中一號，社團學長用一句話鼓舞了全團：「抽到一號，就要拿出讓評審印象最深刻、最優秀的表現。」那年，天籟國樂社果然拿下特優。張毅宏說，這就是態度的養成：「不是能不能，而是願不願意盡力去做。」

在社團裡找到解決問題的能力

不過，張毅宏對國樂社的期許，從來不是比賽成果，而是希望孩子們能真正享受音樂，從「玩社團」的過程中找到樂趣。他也曾指導過臺中女中松筠國樂社，深信帶給孩子的音樂，不在於練習次數的多寡，而是賦予他們任務、激發他們解決問題的能力與成就感，並且能夠樂在其中。

張毅宏用歐洲烘焙大賽中的法國麵包作比喻，看似日常無奇的法國麵包，其實正是烘焙的基本功所在，考驗著麵包師傅即使作基底麵包，也能展現驚為天人的美味。為了讓孩子理解箇中奧妙，特地買來法國麵包，讓孩子親身感受外皮的酥脆與內裡的柔軟，對應著演奏時的奔放與內斂，讓團員從最細微之處學習到精準，在每一次「吹、拉、彈、打、低」出場時都拿捏得恰如其分。

音樂是紓解壓力的管道

聽過天籟國樂社精湛的演奏，很難想像一學期的正式社團課程，竟只有短短六堂，其餘全靠社團幹部自主運作與整合。天籟國樂社社長張天牧坦言，課業壓力始終存在，更有來自學生家長心疼與不解的聲音，希望孩子能全心專注在學業上，減少社團活動的時間。然

而，對這群喜愛音樂的孩子來說，沉浸於樂音之中、專注於演奏的當下，反而是一種紓解壓力的方式。

受少子化趨勢影響，國樂社團員人數也逐漸減少，這時也考驗著社團幹部的招募與應變能力，社長張天牧除協調團員身兼多種樂器演奏之外，也會積極邀請同校音樂社團同學跨域學習國樂樂器，而最關鍵的，仍在於把握每次演出機會，讓音樂展現本質魅力，就是最好的行銷。

以樂會友 跨校聯演

每年臺中一中天籟國樂社成果發表會，是難得一見的「以樂會友」跨校表演，例如今年在臺中中山堂登場的《拾夏晴光》天籟雅風聯合成果發表音樂會，便是與文華高中雅風國樂社攜手合作的成果，由兩校國樂社指導老師張毅宏、古一以分別擔任指揮，演出九首風格各異的曲目，不僅展現出音樂技藝，也是校際社團幹部協調能力的整合成果。

出於對國樂的熱愛，以及在學期間累積的深厚情誼，中一中畢業校友決定自發籌組天籟國樂社校友團，從 1994 年第一屆校友團公演開始，已走過 32 個年頭。每年暑假便由新一屆畢業生接棒，籌辦當屆校友團演出，年復一年，逐漸凝聚成天籟人獨有的傳統。多年來即使樂團歷經人力短缺、疫情衝擊等重重考驗，團員始終齊心挺過每一次難關。



臺中一中天籟國樂社勇奪 114 學年度全國音樂比賽特優，臺中一中校長林隆諺特別給予嘉勉。



張毅宏校長擔任天籟國樂社指導老師

● 半世紀天籟傳承，譜出永不結業的人生藝術。



每年臺中一中天籟國樂社成果發表會，是難得一見的「以樂會友」跨校表演。

天籟校友傳承樂音與堅持

在堅實的向心力與音樂熱情驅使下，校友團於 2013 年獲臺中市政府文化局立案，正式成立「臺中一中天籟國樂校友團」，成為臺中市演藝團體。團員皆由臺中一中畢業校友組成，同時也是各領域的專業人士，團員之間最大年齡差距，甚至可跨越 35 年。

校友團雖非科班訓練的職業樂團，團內卻人才濟濟，有堅強的音樂實力作為後盾，有人發揮作曲長才，為樂團編寫曲目；也有專精不同樂器的校友，擔綱聲部組長與指揮，竭力維持高品質演出，並在表演曲目的選擇上展現獨到眼光。校友團表演場域更曾踏上國家音樂廳、臺中國家歌劇院的舞台。其中，也有畢業校友分別擔任中興大學國樂社，以及光復國小音樂班國樂組的指導老師。

臺中一中天籟國樂校友團

創立於 1994 年的「臺中一中天籟國樂校友團」，由跨越三十個年級的畢業校友自發組成。這群天籟人帶著對高中音樂歲月的熱情，每年夏天如期重聚、不辭辛勞排練，樂團年年穩定舉辦暑期音樂會，用不減的熱忱與默契，在大臺中地區譜寫出一章章動人的天籟樂章。

培養不可取代的能力

AI 浪潮下，教育開始反思如何培養學子無法被取代的能力。輝達執行長黃仁勳給的答案是：說故事能力、創造力與判斷力。而在臺中一中校園公布欄上，除了比賽獲獎，更有許多活躍於社團、擔任幹部的學長姐，同樣保持精湛學業成績，進入理想大學科系就讀，在課堂知識之外，建立無法被取代的能力。從天籟國樂社到校友團的天籟人，這份能力尤其走得深遠。

隨著新學年的到來，天籟旋律也悄悄邁入第 56 個年頭。對於每一個站在門外、猶豫著要不要走進國樂世界的孩子，張毅宏只有簡單一句話：「別想太多，做就對了。」✍



天籟國樂社以音樂凝聚如大家庭般的深厚情感，更發展成臺中一中天籟國樂校友團，成為正式立案的演藝團體。



閱讀臺中的過去與未來

文 | 圖 ● 張連宏 (旅日攝影家)

漫步臺中西區，宛如翻開舊時光的扉頁。從臺中州廳與大屯郡役所的百年的官署氣派，佇足於臺中文學館、大屯郡守官舍與林之助紀念館，細品人文與墨痕采風；轉角漫遊動漫彩繪巷、國家漫畫博物館與審計新村，見證歷史空間轉化為當代漫創與青年立業的基地，展現古今交融的獨特風采。

百年官署風華再現 臺中州廳

國定古蹟「臺中州廳」已有百年歷史，鄰近臺中車站，附近又有商業區、飲食消費區和傳統的老街，充滿著歷史文化資源，吸引許多外來遊客到此處參觀。歷經修復再利用工程，除文化局進駐辦公外，更規劃藝文展覽空間、委外空間等，開放市民參觀，為古蹟注入嶄新生命。



百年國定古蹟臺中州廳，連續拱廊再現典雅風華。

百年行政軌跡 大屯郡役所

「歷史建築大屯郡役所及臺中州廳附屬建築群」坐落於臺中市舊城區核心地帶，原為清代臺灣府儒考棚所在，日治時期接續設置地區官署，是臺中早期的行政中心，戰後曾作為憲光七村及臺中軍中廣播電臺，見證了臺中市社會環境的變遷與時代背景的演變。

因距離臺中火車站僅 7 分鐘車程，交通便利，故歷經修復後，成為舊城區重要文化地標。這裡不只是探訪歷史的起點，更是感受城市脈動與創意生活的最新場域。邀您一同品味臺中舊城新風貌，體驗屬於這座城市的文化魅力！

舊宿舍轉角處 臺中文學館

臺中文學館位於柳川東路與自



日治官署大屯郡役所，芥末黃牆面展現歷史新生。

立街交會處，原為日治時期警察宿舍，一度面臨剷平拆除的命運，後來經過各方搶救被保存下來，為了活化歷史建築，2010 年開始進行修復及再利用工程，於 2016 年 8 月 26 日全館開放，是臺中第一座以文學為主題之公立博物館。

臺中文學館共有 6 棟館舍，包含常設館、主題特展館、研習講堂、主題餐廳、兒童文學區及行政中心。以「臺中文學」為主題，推廣在地文化，並舉辦相關的展演、講座活動，讓文學走進日常生活中，也是文青休閒好去處。



臺中文學館日式老建築、木棧道與巨大榕樹景致



漫步歷史建築大屯郡守官舍，仔細品味日式木造庭園的幽靜。

園區中央，豎立一棵高達約 3 層樓高令人驚豔的珍貴老榕樹，被視為來到臺中文學館必賞的風景，視覺上相當壯觀，吸引許多人在此處拍照留念，若是仔細觀察還會發現一部前人所留下的腳踏車，被氣根盤根錯節包覆沒有拆除，使人深刻體會到景物依舊，物換星移、人事已非的感受。



腳踏車被氣根盤根錯節包覆

翻轉老巷新活力 動漫彩繪巷

「動漫彩繪巷」位於安靜社區中一條平凡的小巷子，鄰近臺中文學館、國家漫畫博物館與第五市場，適合串聯行程，彩繪的作者竟是機車行老闆，初衷只是「不想讓牆壁空空的」，身為動漫迷的他便開始著手彩繪！由於畫風極為細膩、逼真，許多原作情節歷歷在目，馬上在臺中打響了知名度。

官舍日式采風 臺中大屯郡守官舍

歷史建築大屯郡守官舍，落成於 1927 年，是日治時期郡守的官邸，歷經多年修復後，讓這座靜謐的歷史建築，散發出一種活潑且充滿雅緻的新生氣息，轉化為當代藝文空間進行各種跨域展覽為主，同時結合設計開發文化商品，並提供城市旅遊導覽與資訊分享。



動漫彩繪巷匯聚經典角色，老舊巷弄變身奇幻舞台。



百年大屯郡守官舍變身為當代藝文空間

當代漫創殿堂 國家漫畫博物館

國家漫畫博物館籌備處坐落於臺中市林森路，其主體建築之一「刑務所演武場」興建於 1937 年，早期是司獄官與警察日常修練柔道、劍道的武道館舍，是臺中市目前保存最完整的演武場建築，並於 2004 年正式登錄為歷史建築，具有深厚的文化與研究價值。

2023 年 4 月，文化部選定臺中刑務所建築群活化再利用，打造為兼具博物館、圖書館、創意基地的國家漫畫博物館園區，串連既有的 19 棟歷史建築，並於北側新建一座主建築基地，結合漫畫典藏、研究、展示、教育推廣、圖書館及動畫電影院，讓珍貴的古蹟不再只是靜止的建築。民眾來到這裡，除了能感受到老建築散發的歷史氛圍，還能在優雅的環境中接觸多元的漫畫作品。



國家漫畫博物館鏡湖夜景，日式古蹟倒影璀璨。

文創美學聚落 審計新村

審計新村位在臺中市西區，這裡原先是臺灣省政府審計處的員工宿舍，擁有將近五十年的歷史。

2016 年臺中市政府正式委託民間公司營運，並以「審計 368 新創聚落」全新面貌呈現大眾面前。融合在地藝文特色，持續創造地方藝文產業價值，串聯在地藝文地域，並以「新空間經濟」吸引新的商業模式，創造舊房舍的新空間產值，提供青年良好創業環境。現已成為臺中市區一處溫馨且充滿生命力的場域，也是藝文、觀光、文創活動必訪的熱門景點。



審計新村文創市集，遊客穿梭挖寶。



林之助紀念館由教授的故居，轉型為當代藝文空間。

膠彩畫之父故居 林之助紀念館

林之助紀念館，前身為臺中師範學校附屬之教師宿舍（居住宿舍），興建於 1928 年，為日治時期木造宿舍典型建築。亦為膠彩畫之父林之助教授的故居，除保留當時構造原貌，也見證柳川沿岸都市的發展，同時記錄了林之助一生的創作與歷程。

2007 年臺中市以「林之助畫室」之名登錄為歷史建築，2013 年由國立臺中教育大學進行修復再利用計畫，2015 年修繕保存後免費開放參觀，2020 年變更為「紀念建築」。



漫遊西區

搖擺的時代符號

走進王水河的摩登歲月

文●編輯部 圖●黃子欽、臺中市立美術館提供

記憶裡的老臺中，街角總飄散著輕快的阿哥哥舞曲。霓虹映照著戲院、舞廳，那是二戰結束後臺灣百業俱興、對美好生活充滿渴望的黃金年代。在那個風起雲湧的歲月裡，創作者王水河用他的筆尖、泥塑翻模與建築構想，悄悄為整座城市畫上了最華麗的摩登底色。

展名背後的歡樂氣息與生活體溫

國立臺南藝術大學藝術史與文化資產學系許遠達助理教授，是「搖擺阿哥哥—時代跨域者王水河」展覽策展人，在他的梳理下，我們得以穿過時光長廊，重新體會那份融匯日式精緻與西方現代感的人文溫度。

許遠達策展人表示，當他第一次面對王水河老師留下的龐雜手稿與作品時，深深被字體看板、商業廣告，和其設計的室內空間與建築整體的美學概念所震撼；這些作品背後，體現的是創作者對生活樣貌的整體構想。



《孔子》封面（圖片來源／黃子欽提供）

聊起「搖擺阿哥哥」這個展名，許遠達策展人指出，「阿哥哥」源自 1960 年代美國快節奏的音樂與舞蹈（A-Go-Go Dance），是戰後臺灣對西洋流行舞曲文化的通稱。當時正值美援時期，大量美軍駐臺，美軍俱樂部、酒吧、咖啡廳與廣播電台盛行播放西洋流行樂，帶動年輕世代追求美式時髦風尚，成為當時極具代表性的文化符號。

王水河的創作正好切中這股時代脈動。他一生為無數飯店、歌廳、餐廳打造空間，這些地方是人們卸下疲憊、享受歡愉的場所。雖然王水河本人性格嚴肅謹慎，但他創造的空間卻極具包容力與放鬆感。策展人以此命名，正是希望重新喚起 1960 與 1970 年代那份瀰漫於街頭巷尾的蓬勃生命力。

用身體去丈量空間的極致追求

最能代表王水河的作品，未必是某座巍峨的建築或驚艷的雕塑，而是他隱藏在作品背後那份對「人」的深切關懷。王水河的孫女王允伶曾感懷地說起，祖父每完成一項設計，到了現場若覺得不夠好，便會打掉重來。一直到老去，他心裡似乎從沒有一件「完全滿意」的作品，只有「不斷追求完美」的過程。這份堅持，源自於他對身體感受的在乎。

三子王文彬先生也回憶道，父親的室內設計始終以人的感受為核心，每一個櫃子的高度、每一把椅子的深度，都是為了讓人伸手就能輕鬆拿到東西、坐下就能感到安心而設計。王水河不只是在畫圖，他更是用自己的身體走入空間，為每一個使用這座空間的人，試探最適意、最溫暖的角度。

土地上綻放的摩登花朵

王水河創作中的摩登感，並非憑空而生，而是臺灣這塊土地上多元文化交融出的結晶。十五、十六歲就自己開電影看板店的王水河，天資聰穎，年少時便吸收了大正與昭和時期日本最風行的爵士樂、都會流行與國際化的視覺養分。二戰後，隨著國民政府來臺，帶來了龍鳳紋與雲紋的典雅意象；緊接著美援時代到來，注入了西洋前衛流行與時髦風尚，王水河敏銳地運用這些元素並進行轉譯，使多重文化浪潮在他開闊的創作視野下碰撞交融，最終淬鍊出帶有臺灣本土性格的獨特美學。

回歸純粹的藝術本心

如今我們用「跨域」來形容王水河在商業設計、雕塑、繪畫與建築之間的自由穿梭，但許遠達策展人提醒我們，對王水河而言，創作從來就沒有邊界。展覽所劃分的子題，只是後人為了理解他而整理的路標；而在王水河自己的生命裡，他只是懷揣著對美的心動，把想做的東西用心做了出來。他是一位沒有邊界的藝術家，用一生的熱情與手藝，將生活釀成了藝術，也為臺灣紀錄下了一段最絢麗、最迷人的摩登時光。✍



夜舞廳手繪彩圖（圖片來源／臺中市立美術館提供）



西北飯店菜單（圖片來源／臺中市立美術館提供）



王水河番薯體（圖片來源／臺中市立美術館提供）



自製作品集（圖片來源／臺中市立美術館提供）

日本媒體藝術家 真鍋大度海外首展

關係時態—超越模擬的生命形式

文●編輯部 圖●臺中市立美術館

當代生成式 AI 與大型語言模型的算力浪潮襲來，數位媒體藝術早已跨越單純「模擬現實」的範疇。我們該如何在機器、數據與演算法的極速運算中，重新尋回屬於人類身體的節奏？十月初在臺中市立美術館登場的日本媒體藝術家真鍋大度海外首次大型個展「關係時態」—超越模擬的生命形式，正是對當代科技景觀的一場深度思辨。



藝術家真鍋大度 (圖片來源／藝術家提供)

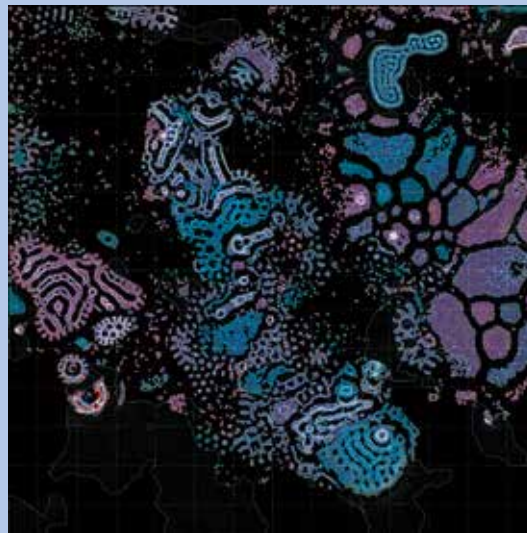


策展人鄭佳玲 (圖片來源／策展人提供)

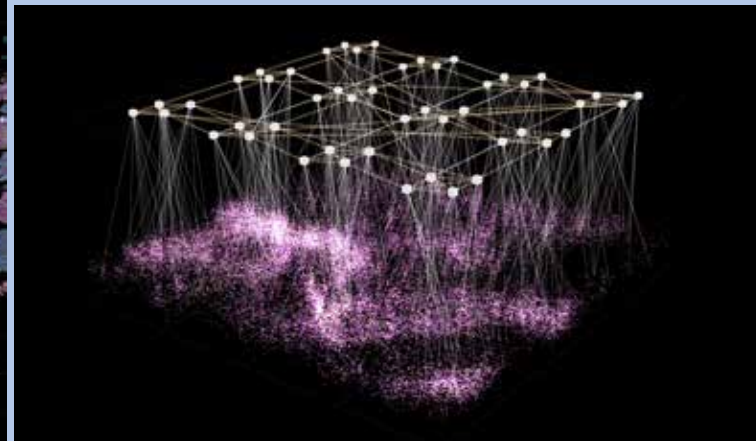
異質時間的共振，並非消弭差異，而是在持續互動中形成動態關係

身兼藝術家、程式設計師與作曲家的真鍋大度，自創立著名團隊 Rhizomatiks 以來，始終站在科技與藝術交界的浪尖。從早期的肌電訊號、骨骼捕捉，到近年對大腦神經網路、生物系統及 AI 代理的探索，他的目光從未離開過人體與科技的交界點。其創作脈絡深受希臘前衛音樂家澤納基斯 (Iannis Xenakis) 對數學、音樂與建築的交融思考，以及包浩斯大師施萊默 (Oskar Schlemmer) 對身體與空間幾何的探討所啟發。

真鍋大度深刻體會到，當下的時代正處於重新思考人類、智能與技術之間關係的關鍵轉折期，重要的不是消除人類與 AI 的差異，而是創造一種狀態，讓具有不同時間尺度與結構的多個系統能持續影響彼此。在此邏輯下，時間不再是一條均勻向前的直線，而是多個異質系統在相互疊加、反饋與回應中所形成的動態關係。



展覽室 A 作品模擬圖 (圖片來源／藝術家提供)



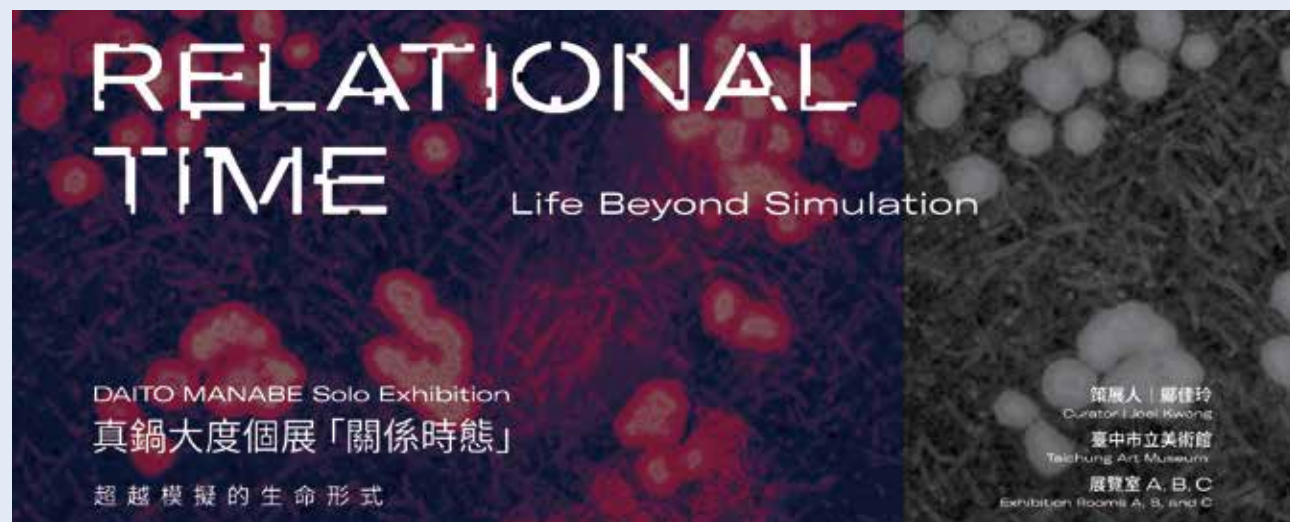
展覽室 B 系統模擬圖 (圖片來源／藝術家提供)

展場即生命體：三個獨立展間交織出彼此連動的感知系統

本展策展人為深耕媒體藝術二十餘載、現任微波國際新媒體藝術節節目總監的香港策展人鄭佳玲。兩人認識十多年，此次首度以大型展覽形式攜手合作，於中美館三個展間呈獻真鍋大度為該空間量身打造的三件全新創作。這三件作品並非獨立的藝術裝置，而是透過光影、聲響、即時演算法與建築空間，相互串連為一個龐大且持續對話的類生命體。

作品將觀眾的即時行為與展場現況轉化為數據，介入計算系統的演繹，每一次觀者邁步或停頓，都會微幅改變場域內的聲光走向，讓人機時間與作品生命週期交織共生，進而回應生成式技術如何影響我們理解世界的方式。

曾為里約奧運閉幕式設計震撼視覺，並與坂本龍一、Perfume 及碧玉 (Björk) 等巨星攜手的真鍋大度，這次將光芒收攏於美術館的純粹場域中。「關係時態」不訴諸表象的視覺奇觀，而是邀請觀眾親身介入作品，沉浸於算力與人類感知共同交織的時空中。在中美館的展間裡，觀眾將看見藝術家如何探尋科技與生命的邊界，並在變動不居的數據流中，找到屬於這個時代的共存語法。✍



展覽地點 | 臺中市立美術館展覽室 A、B、C

展覽日期 | 2026 年 10 月 3 日至 2027 年 1 月 3 日 (開幕日自 15:45 起公眾開放)

展覽特色 | 結合演算法、即時互動、人工生命與 AI 代理研究，探討當 AI 介入時間，人類身體、感知與機器如何共存。

門票 | 一般全票定價 100 元；臺中市民享優惠票價 50 元；65 歲以上樂齡族群及未滿 6 歲兒童免費入場。

※10 月 3 日免費參觀

重墨厚韻 凝聚創作能量

水墨大師李惠正 85 回顧展

文●編輯部 圖●臺中市政府文化局

將大肚山的草木氣息融入畫筆，把筏子溪的水聲寫進墨韻。臺中市政府文化局在大墩文化中心隆重推出「濡墨山水～李惠正 85 水墨回顧展」，首度將水墨大師李惠正教授八十五載的生命精華與藝術足跡在大墩文化中心完整呈現。一幅氣勢恢弘的作品，不僅是視覺的饗宴，更是獻給家鄉土地最真摯的情書。



水墨大師李惠正教授（坐輪椅者）85 水墨回顧展

源自農家的「土著性」

1941 年出生於臺中南屯農家的李惠正，童年時光就在大肚山與筏子溪的滋養下度過。家鄉風土的氣味深深烙印在他的生命裡，成為終生創作源源不絕的養分。李教授對家鄉泥土的深厚情感，轉化為作品中獨一無二的「土著性」。

不同於傳統水墨追求的精細與雕琢，李教授習慣以沉穩的重墨與看似笨拙的筆觸來構圖。這種不刻意造作的風格，反而展現出「大巧若拙」的生命境界，建構出

專屬於他的水墨語言。早期代表作〈山光船影〉即是極致體現——作品以大膽、純粹的黑色重墨概括天地山水，雄渾之中，流淌著東方禪意的超然與平靜。

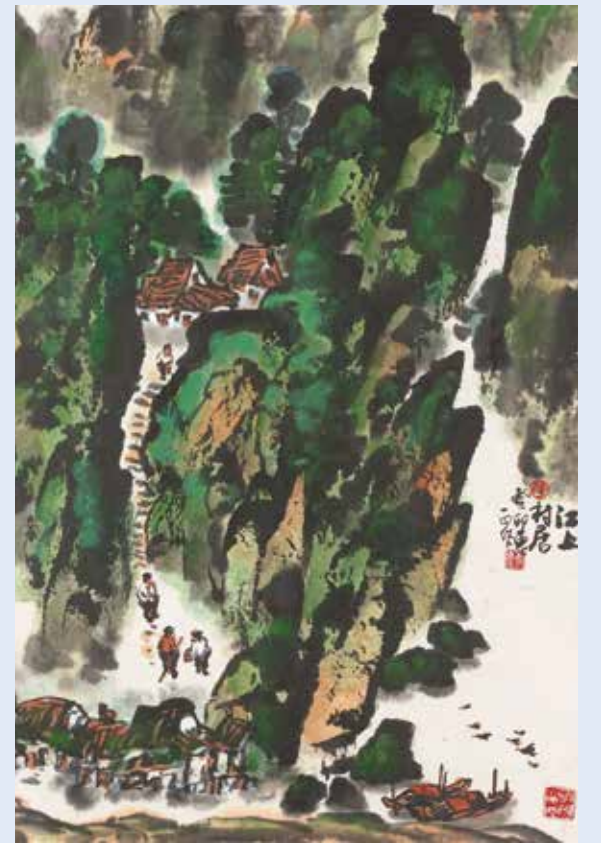
師承名家、深耕教職

文化局副局長施純福於開幕致詞時表示，臺中作為「文化之都」，正是因為有許多像李教授這樣傑出的藝術家默默深耕，才得以擁有豐富的藝術圖景。

李惠正教授畢業於臺灣師範大學美術系，曾遠赴日本大東文化大學研究所深造，先後師承呂佛庭、李仲生、黃君璧、林玉山與李澤藩等多位藝術大師。他執教超過一甲子，足跡遍及清華大學、東海大學、臺中教育大學等多所名校，桃李滿天下。在私底下，李教授溫和謙遜、深受愛戴，與學生情同家人。即使退休多年，門生學子仍常登門請益，這種將藝術與人情薪火相傳的精神，成為臺中文化深耕最堅實的基石。

轉念間的色彩突破

走過半世紀的黑墨世界，李惠正近年來的創作則展現了令人驚喜的新貌。作品〈溪山同遊〉突破了過往以重墨為主的框架，大膽融入了青綠色彩與日本顏料。作品中，濃郁飽滿的青綠色彩與渾厚的重墨線條相互交織，不僅為壯麗山水注入了活潑的人文溫度，更流露出一股隨性自在的生命力。



李惠正〈溪山同遊〉，2021 年。

談起這段創作轉折，李教授展現出老頑童般的幽默，笑著說：「因為黑的畫多了，突然想畫一點有色彩的，感覺也蠻好的！」簡單一句話，道出了一位藝術家在 85 歲高齡依然保持的純真與創新精神。✍



民眾駐足欣賞李惠正教授作品



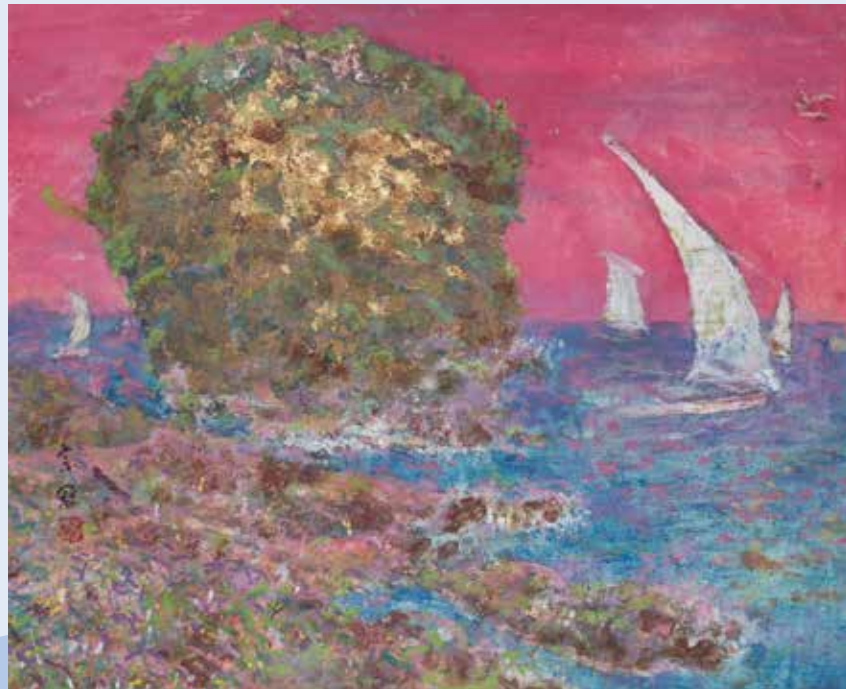
展場一景

傳承 x 創新

臺中市當代藝術家邀請展繽紛綻放

文●葉志雲 圖●臺中市政府文化局、葉志雲

跨世代的臺中市當代藝術家邀請展，今年邁入第 28 年，藝術家都以能受到邀請參加為榮，從開辦以來年年參展的醫師畫家趙宗冠，特別重視這項盛會，每年都親自出席開幕典禮，去年行動不便，仍坐著輪椅到大墩文化中心，接受黃國榮副市長頒發的盧市長感謝狀；今年他再次受到邀請，準時在 5 月中送了一幅膠彩作品〈屏東帆船石〉成為他最後參展的作品。



膠彩作品〈屏東帆船石〉
醫師畫家趙宗冠，參加「臺中市當代藝術家邀請展」的遺作。

醫師畫家趙宗冠的身影

趙醫師在 7 月中以 92 高齡辭世，再也無法出席 8 月 23 日的開幕典禮，雖有遺憾，最後一次展出他的作品，亦平添溫馨。同樣保持年年參展紀錄的，還有大墩文化中心主任陳文進，不但是藝術創作者，更是臺中市當代藝術家邀請展的重要推手。自 1996 年進入大墩文化中心任職，陳文進承辦展覽業務，也創作不輟，常有作品聯展或個展，去年拿到臺中教育大學美術系碩士學位的他，主攻高山題材，常攀登百岳作畫，這幾年發表的「氣動形山系列」更受到藝壇矚目，而贏得「山岳畫家」美名，今年展出他最常去的合歡群峰景色油畫〈合歡仙境〉。

談到臺中市當代藝術家邀請展起源，陳主任表示，最早是文化局辦理的大墩美展，當時除了展出競賽優勝作品外，也邀請重要藝術家提供作品參展；文化局自 1999 年起，把大墩美展邀請展部分獨立出來，擴大辦理展覽，原本名稱是「臺中市當代藝術家聯展」，一年比一年更有規模，參展的藝術家也越來越多。

舉辦 23 屆之後，不少藝術家反映，既是官辦展覽，且是由臺中市政府文化局正式邀請，宜改成邀請展，既名正言順，亦具尊榮感，於是經由本身也是創作者的前臺中市文化局長林輝堂建議，從 24 屆開始正式易名「臺中市當代藝術家邀請展」。



工藝類展出 83 歲資深陶藝家蔡榮祐的作品〈包容〉

臺中市當代藝術家邀請展發展至今，不但是國內參展人數最多的公辦展覽，也是臺灣藝文界具指標性的重要展會，在臺中市從事美術創作的藝術家，受到邀請幾乎都會提出新的作品參展，廣受重視，而且被視為一種榮譽，彼此互相觀摩砥礪，可以說是代表臺中市的美術發展現況。

國內參展人數最多的公辦展覽

臺中市當代藝術家邀請展因為越辦越好，藝文工作者幾乎都會想要參加，為維持一定的水平，不得不設定基本門檻，除設籍臺中市之外，還得具備官辦美展前三名或是榮獲國家獎項者，即使任職臺中市大專院校美術相關科系專任助理教授以上資格，並須曾在公立文化中心或美術館個展過；雖然具有資格限制，今年仍有 356 位藝術家參展，年齡介於 21 歲到 92 歲之間，橫跨將近 8 個世代，聚集墨彩、書法、篆刻、油畫、膠彩、水彩、版畫、雕塑、工藝、攝影及其他等 11 大類作品，在大墩藝廊七個展覽室盛大展出至 9 月 9 日，不愧是臺中盛夏最繽紛綻放的藝術盛宴。

儘管設定門檻，臺中市當代藝術家邀請展每年仍都有新人加入，今年也有 11 位首度展出者，為展覽注入嶄新的能量。例如以 114 年全國美術展書法類銅牌獎資格參展的周河山，年屆 78 歲仍持續創作，展出書法作品〈撰甲骨文詩二首〉，展現其藝術生命歷久彌新的熱情；出生於千禧年後、榮獲第 28 屆大墩美展墨彩類第一名的黃昱禎，則以新世代創作者視角與創意，展出墨彩作品〈靜默的誓言〉，展現當代藝術活力。從資深藝術家到青年新秀，不同世代同場相互輝映，一起譜寫臺中藝術傳承與創新的精彩篇章。✍



出生於千禧年後的第 28 屆大墩美展墨彩類第一名黃昱禎展出墨彩作品〈靜默的誓言〉。



當代藝術家邀請展盛大開幕，是臺中市美術創作的重要展覽。



藝術家林沛瑩展出作品系列《Fiber Genesis 萌》之《A Textile Study of the Craftsmanship in Biolab (2026) - Weave bindings and wefts interactions sampled in 1536 wells》

文●葉志雲 圖●臺中市政府文化局、葉志雲

藝術家林沛瑩藉由臺中市纖維工藝博物館的館藏品發想，結合科學、藝術與互動設計，運用電腦提花梭織技術與數學演算法，完成她獨創的作品系列《Fiber Genesis 萌》，展現出藝術、科技與文化之間多元的結合。

從生物科技 跨進藝術領域

林沛瑩畢業於清華大學生命科學系，後從生物科技跨域至藝術，獲得英國皇家藝術學院設計互動系碩士，現旅居荷蘭，並正在攻讀工業工程與創新科學博士學位。創作方向為透過藝術方法探索科學與人類社會結合的各種可能性，從中讓大眾討論建構不同文化與個人觀點的元素基底。最近研究主題為玩弄可見／不可見、有生命／無生命之間的界線，並探索界限的工具與方法。

科技與藝術的對話

林沛瑩從服裝設計師詹朴的館藏作品《逐漸消失的奇異生物》出發，延伸出全新的創作《Fiber Genesis 萌》。她說，詹朴是她留學英國的同學，其館藏描繪介於真實與想像之間的奇異生物，將逐漸消失的物種、神話生物與想像世界交織於服裝之中，建構出充滿故事性的編織風景。林沛瑩延續一貫的生物性主題創作，運用生物科技演繹傳統的纖維工藝，探討梭織機生成人工生命的可能性，完成這件她自2019年開始接觸針織工藝以來在科學領域的最新創作，並首次在臺灣發表。

「細胞自動機的運算」是人工生命的領域中一種非常簡單的演算邏輯，從單純逐漸演變出複雜的樣態。林沛瑩把這個演算邏輯套用在電腦織機上，讓簡單的規則變成複雜的織品，林沛瑩為了進行這項科學性的實驗，她與兩位日本科學家，以及駐日比利時籍科學家 Olaf Witkowski、駐日美國籍科學家 Alyssa Adams、荷蘭織品藝術家 Femeke Vorselen 和她的丹麥籍指導教授 Kristina Andersen 一起合作，讓合成纖維透過數位程式進行橫向及直向不規則的相互交織，亦緊亦鬆，表現織品的美感。

攜手多國科學家與藝術家的實驗創作

林沛瑩在臺中市纖維工藝博物館攜手臺中市百大文化基地中央書局辦理的創作者分享講座中，述說作品發想、創作歷程與實踐經驗，吸引不少喜愛纖維工藝的民眾到場聽講。她講述在人工生命的研究中，科學家從簡單分子、規則、運算來模擬與生成各種近乎「生命」的現象，進而推測屬於生命是如何從無到有，從簡單運算逐漸演化出高度複雜度與開放性，也討論是否有其他產出生命的途徑。

《Fiber Genesis 萌》作品系列係以電腦提花梭織機與聚酯纖維作為運算的基本元件，探索梭織組織透過簡單細胞自動機演算法逐漸產生預期之外、演化式的梭織結構變化，將梭織視為一種非碳基的混種生



服裝設計師詹朴的館藏作品《逐漸消失的奇異生物》



藝術家林沛瑩（右）在中央書局的講座中和策展人楊偉林老師（左）交流互動。

命的可能性。至於取名「萌」的緣由，則是寓意萌生、滋長。

臺中市纖維工藝博物館由當代纖維藝術創作者楊偉林老師策展，則推出《然後一回應典藏的七個問句》，從典藏品出發，邀請7位當代藝術家與跨域創作者，以不同的創作語彙回應纖維工藝博物館經典之作，展開一場跨越媒材與領域的創作實踐。✍

展覽地點 | 臺中市纖維工藝博物館

展覽日期 | 2026年7月25日至10月25日

展覽特色 | 藝術家林沛瑩探討「人工生命」的新作《Fiber Genesis 萌》，是《然後》纖維創作計畫的第五件作品。

在傷痕處雕鑿愛—— 《維納斯》

導介 ● 自清

歷時十年淬鍊，小說家陳雪推出的短篇小說集《維納斯》，十三篇故事如十三面對照鏡，映照出後同婚時代下，愛情的斑駁與複雜。她將目光投向常軌之外的畸零角落—跨性別者的身心煎熬、人工生殖的渴望與糾葛、網路約會的虛實迷惘，以及看似圓滿的婚姻背後，那些說不出口的孤寂。

陳雪的筆鋒極度犀利，卻又極度溫柔。她像個耐心的解剖師，一刀刀劃開當代人在親密關係裡的恐懼與執念，卻又在血肉模糊的傷口處，遞上一抹拭淚的溫熱。婚姻合法的法條終究只是框架，真正考驗靈魂的，依然是人與人之間如何貼近、如何相守，以及如何在愛裡保持自我。

故事裡的角色或許荒誕、或許脆弱，甚至在世俗眼裡近乎「怪物」，但在陳雪筆下，他們對溫暖的渴望無比純粹。《維納斯》是一場對當代情感形態的深層辯證，更是一封寫給所有不安靈魂的告白：即使世界給了我們殘缺的軀殼與命運，我們依然可以在彼此的擁抱裡，拼湊出屬於自己的完整。✍



《維納斯：陳雪短篇小說集》

作者 | 陳雪

出版 | 木馬文化

日期 | 2024 年 1 月

定價 | 新臺幣 420 元

在冰山之下，尋回愛的初衷—— 《薩提爾的對話練習》

導介 ● 林絮

我們總以為對話是為了爭個對錯、改變對方，卻忘了對話真正的起點，是連結彼此的心靈。

李崇建老師的這本經典之作，以溫熱而堅定的筆觸、深刻的心靈哲學，轉化為日常生活中隨手可及的語言。在「十萬冊融冰紀念版」中，更附上精美的《冰山練習曲》，像是一位隨行導師，帶領我們走進自己的內心深處。

全書以「冰山理論」為核心，人們顯露在外的情緒與行為，不過是浮出水面的冰山一角；隱藏在水面下的應對姿態、感受、渴望與自我，才是決定我們如何看待世界的根本。李崇建老師不講艱澀的心理學教條，而是娓娓道來一個個真摯動人的生命故事，揭示親子、伴侶與家庭關係中，那些以愛為名卻是互相傷害的困局。

這不只是一本溝通指南，更是一場深度的自我療癒之旅。書中的對話練習，教我們學會「停頓」、學會「好奇」，不再反射性地指責或討好，而是真誠地接納自己與對方的脆弱。當我們能穿透冰山頂端的風暴，看見彼此底層對愛與認同的渴望，關係裡的堅冰便隨之融化。

這是一封寫給所有在關係中感到疲憊靈魂之人的邀請函。讀懂這本書，你將學會如何溫柔地與自己對話，並在每一句溫暖的探詢裡，重塑與摯愛之人最美好的連結。✍



《薩提爾的對話練習》

作者 | 李崇建

出版 | 親子天下

日期 | 2021 年 4 月

定價 | 新臺幣 499 元

看見臺中城市的美麗

文一圖 ● 游守中



游守中，〈看見臺中城市的美麗〉，水彩

這兩幅速寫作品以流暢線條捕捉臺中城市的獨特韻味。錯落有致的建築群勾勒出豐富層次，展現結構之美；畫面融入柔和的淡彩水彩暈染，將天空與街道描繪得如夢似幻，藍、紫、綠色調交織出寧靜且充滿生機的氛圍。前景行人的神態動作被精準捕捉，為畫面注入點睛的生活氣息。畫家透過簡練的筆觸與豐富色彩，成功將臺中景觀轉譯為動人的藝術語言，不僅展現城市之美，更傳遞了對這座城市深刻的觀察與獨特魅力。

畫家介紹／游守中

1965 年生於雲林，為知名當代藝術家與文化行政學者。他畢業於復興崗學院，取得美國芳邦大學美術碩士，曾任南投縣政府文化局長，現任南開科大文創系主任並創辦文化基金會。其創作秉持「從生活出發」理念，擅以深沉色調隱喻心象，在粗獷與細膩的線條交織中，利用豐富點線面堆疊出具象與抽象間的多層次視界，近年亦跨足雕塑與陶藝。

得獎／

- 美國紐約 NAT. EDUCATION CENTER：榮獲國際藝術創作大展「油畫特選獎」
- 臺灣省中部美展：榮獲第 43 屆中部美展「油畫類組第一名（首獎）」。
- 青溪文藝金銀獎：先後榮獲油畫類「銀銀獎」與「金銀獎首獎」。
- 陸光美展：以優異的寫實與心象技法榮獲「油畫組第一名（首獎）」。